

MASSEN

aktuell



Informations-Zeitschrift für Massen



Foto: © drubig-photo - stock.adobe.com

Kfz Prüf- und Bewertungsstellen
Sachverständigenbüros
wagener

Auf der Günstl 24 b 58239 Schwerte
Mühlenstr. 1 a 59423 Unna
Brandstr. 48 44265 Dortmund
Deisterer Str. 5 58091 Hagen

Zentralruf: 02304 - 1 66 66 · www.sv-wagener.de

- Kfz-Haftpflichtschadengutachten
- Kfz-Kaskoschadengutachten
- Kfz-Bewertungen bei Erwerb oder Veräußerung eines Fahrzeugs
- Oldtimerbewertungen sowie Überwachung von Restaurationsarbeiten
- Gutachten über Aggregatschäden und andere Bauteile von Kraftfahrzeugen
- Beratungen beim Autokauf
- Begutachtung von Reparaturen
- Überprüfung von Reparaturrechnungen
- Kfz-technische Beweissicherungen
- Gutachten bei Sachverständigenverfahren gemäß AKB



Immer für Sie da - Ganz in Ihrer Nähe.

Die nächste Ausgabe erscheint am 25. Februar 2022

CAVALLUNA

PASSION FOR HORSES



CELEBRATION!

18.- 19.12.2021 Dortmund
Westfalenhalle
www.cavalluna.com



Es hätte so schön sein können...



Foto: privat

Dr. Peter Kracht
Ortsvorsteher von Massen

Ich übertreibe wohl nicht, wenn ich sage: Alle Massenerinnen und Massener haben sich einem versöhnlichen Jahresschluss gewünscht.

Doch die unselige Coronamie-Pandemie hat den Höhepunkt des Jahres vermässelt: Der traditionelle Weihnachtsmarkt auf dem Gemeindeplatz erfreut Jung und Alt immer wieder mit der Vielfalt seiner Stände, die allesamt von Massener Geschäftsleuten, Schulen und Vereinen betreut werden. In diesem Jahr sollte sogar eine Eisbahn zum wahren I-Tüpfelchen werden – doch es kam anders: Die stark gestiegenen Coronazahlen auch in der Hellwegstadt Unna veranlassten Mitte November den Massener Gewerbeverein, schweren Herzens das beliebte weihnachtliche „Spectaculum“ abzusagen – eine Entscheidung, die sicherlich richtig war angesichts der dramatischen Entwicklung.

Es ist müßig, darüber nachzudenken, wieso sich die Zahl der Infizierten nahezu explosionsartig ausbreitet. Impfverweigerer, aber auch zunehmend Impfdurchbrüche mögen einen großen Teil der Neuinfektionen erklären, aber auch die Unvernunft und Gleichgültigkeit so mancher Zeitgenossen haben ihr Scherlein zu den horrenden Zah-

len beigetragen: Wer die Karnevalsbilder vom 11.11. in Köln gesehen hat, mag fast den Glauben an die Menschheit verloren haben. Aber nicht nur Corona hält uns weiter fest im Griff, auch das Wetter spielte verrückt: Am 14. Juli, also mitten im Sommer (!), sorgte ein Dauerregen für chaotische Zustände: Der Massener Bach, sonst eher ein braves Rinnsal, stieg und stieg und verließ schließlich sein Bett, überschwemmte etliche Keller und Wohnungen in Obermassen, den Hellweg und auf seinem weiteren Weg auch zahlreiche Häuser in Niedermassen. „So etwas habe ich noch nie erlebt“, sagte ein älter Massener und traf damit den Nagel auf den Kopf. Die Zustände waren zwar nicht so schlimm wie im Ahrtal, aber so manche Familie brauchte Wochen, ehe die schlimmsten Verwüstungen beseitigt waren und zumindest ein Hauch von Normalität zurückkehrte.

Die Urgewalt des Hochwassers hat mit Nachdruck deutlich gemacht, dass in Obermassen bzw. in der Massener Heide weitere Flutmulden bzw. Rückhaltebecken (gegebenfalls in Zusammenarbeit mit den Nachbarn aus Holzwickede) zwingend nötig sind. Alle Verantwortlichen haben sich diesbezüglich geäußert und auf die Notwendigkeit weitere wasserbaulicher Maßnahmen hingewiesen – doch seither hat man von der dringenden Umsetzung entsprechende Pläne öffentlich nichts mehr gehört. Es bleibt nur zu hoffen, dass diese nicht in irgendeiner Schublade verschwunden sind...

Große Dinge werfen bereits jetzt ihre Schatten voraus: Die Entscheidung darüber, ob Lidl und Edeka an die Massener Bahnhofstraße ziehen, dürfte nun in Bälde fallen. Lan-

gen genug hat die Entscheidungsfindung ja gedauert! Sogar eine eigens durchgeführte Bürgerumfrage wurde der Politik an die Hand gegeben, um eine weise Entscheidung zu treffen. Der Verkehr hat uns im Jahr 2021 beschäftigt - insbesondere das leidige Thema Parken! – und wird uns im neuen Jahr weiterhin und verstärkt beschäftigen: Den Expansionsplänen des Dortmunder Flughafens muss ein nachhaltiges Ende bereitet werden. Hier hoffen viele Massenerinnen und Massener auf die „richtige“ Entscheidung der Richter des Oberverwaltungsgerichts in Münster in Sachen Nachtflug und geplanter Landesbahnverlängerung. Der Ausbau des Autobahnkreuzes Dortmund/Unna ist sicherlich vonnöten – aber er wird für mehrere Jahre das Verkehrsaufkommen bei uns erhöhen. In welchem Maße, steht noch dahin. Wie es mit Corona weitergeht, steht auch dahin. Wenn die täglichen Zahlen der Neuinfizierten weiter steigen, ist auch ein weiterer Lockdown nicht auszuschließen. Wenn die Impf-

zahlen bis Weihnachten und zum Jahresbeginn aber deutlich steigen (einschließlich der dritten Impfung), dann besteht durchaus die realistische Chance, die Pandemie in den Griff zu bekommen. Vielleicht schon im Februar oder März? Und dann mit der ausgefallenen Eisbahn auf dem Gemeindeplatz? Das wäre was...

Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr!!

**Nasse Wände?
Schimmelbefall?**

Balkon- und Terrassensanierung
Keller- und Garagenbodensanierung

Analysieren. Sanieren. Garantieren.

ISOTEC®
Wir machen Ihr Haus trocken

Barowski-Böttcher GmbH
59423 Unna ☎ 02303 / 2 34 22

barowski@isotec.de
www.isotec.de/barowski
Standort Dortmund ☎ 02 31 / 1 77 20 46

Schon seit 8 Jahren!
GRILL - RESTAURANT

OLYMPIA
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

Danke
An unsere treuen Gäste für die Unterstützung!
Egal was kommt, wir sind weiterhin für Sie da! Genießen Sie im Restaurant auf Abstand oder nutzen Sie unseren Partyservice.

Alle Speisen auch zum Mitnehmen.

Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Massener Hellweg 7
59427 Unna-Massen
Tel. (02303) 5 08 26

Öffnungszeiten:
Mo. bis Sa. 11.30 – 14.30 Uhr
+ 17.00 – 21.00 Uhr
So. u. Feiertage 13.00 – 21.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

**Ambulantes
Pflegeteam Unna**

Hertinger Straße 123 59423 Unna
Telefon: 0 23 03 / 87 00 21
E-Mail: pfegeteam-unna@dokom.net
www.pfegeteam-unna.de

S. ROTH-ERFMANN
Steuerberater

Villa Quisisana
Friedrich-Ebert-Str. 58
59425 Unna

Landwirtschaftliche Buchstelle

Vorher: Massener Hellweg 21 • 59427 Unna
Telefon (02303) 953 000
Internet www.roth-erfmann-stb.de
E-mail kanzlei@roth-erfmann-stb.de

Gemeinsam singen, Spaß haben und Gemeinschaft erleben

Chöre der Evangelischen Kirchengemeinde Unna-Massen starten wieder

Nach der Corona-Pause und unter neuer Leitung von Philipp Holmer starten sie wieder – die beiden Chöre: Der Jugendchor „SoulTeens“ und der Erwachsenenchor unter neuem Namen „Sing it out!“.

„Sing it out“ trifft sich wöchentlich mittwochs im Ev. Gemeindehaus an der Friedenskirche, Kleistr.8 von 19:45 bis 21:15 Uhr. Wer einfach mal hereinschnuppern möchte, ist herzlich willkommen. „Der Jugendchor SoulTeens und die Gemeinschaft besteht in unserer Gemeinde bereits seit 2011“, so die Jugendreferentin Freya Walke. „Wir freuen uns sehr nun

wieder singen zu dürfen und als Gesangcoach und Chorleiter Philipp Holmer hier bei uns zu haben“, Freya Walke weiter. Philipp Holmer ist 29 Jahre alt und hat Musik an der Ev. Popakademie in Witten studiert. Nach seinem Bachelor-Abschluss studiert er im Masterstudiengang weiter und wird beide Chören nach der Corona-Pause wiederaufbauen. Er selbst sagt über sich: „Mich begeistert moderne Musik – von aktuellen Popsongs über mitreißenden Gospel bis hin zu bewegenden Worship-Balladen oder neuen geistlichen Liedern. Besonders gerne singe ich mit anderen zusammen und freue mich

darauf, die Chorarbeit in Massen wieder zum Leben zu erwecken und DICH persönlich kennenzulernen.“

Die SoulTeens sind mehr als nur Chor

Es ist eine tolle Gemeinschaft. Ein typischer SoulTeensAbend besteht aus vier Elementen:

Eat - Choir - Pray - Social

Die Jugendlichen ab 12 Jahren treffen sich mittwochs wöchentlich zum Singen und 14tägig zu einem längeren Beisammensein. Dieses beginnt mit dem Chor, danach gibt es ein gemeinsames Essen und eine Zeit mit Andacht und Spiel, Spaß und Action... Begleitet werden diese Abende durch Philipp Holmer als Chorleiter und der Jugendreferentin Freya Walke.

Wer Zeit und Lust hat mitzumachen ist herzlich eingeladen

Es gibt keine Aufnahmekriterien, nur die Lust am Singen sollte vorhanden sein. Start ist der 1. Dezember. Die SoulTeens treffen sich außer in den Ferien jeden Mittwoch im Wechsel zum Chor in der kurzen Version von 17:30 bis 18:30 und in der langen Version von 17:30 bis 20:00 Uhr im Ich-



Philipp Holmer. Foto: privat

tys-Haus. Voraussetzung für beide Chöre ist die Einhaltung der 3 G-Regel. Schülerinnen und Schüler bis 16 Jahre gelten dabei als automatisch getestet. Chorleiter Philipp Holmer, ein Team von Jugendmitarbeiter*innen und Jugendreferentin Freya Walke freuen sich auf neue Sängerinnen und Sänger. Anmeldung über Freya Walke, Telefon 02303/51640 oder per Mail freyawalke.ichtys@gmx.de.

Weitere Infos gibt es unter www.ev-kirche-massen.de.

Wo gehobelt wird, fallen Späne

Bauelemente Floery

Timo Floer
Massener Kirchweg 33
59427 Unna
Tel: 0162/2963758

Rolladenbau
Holzspielzeugmacher
Montage von: Fenster & Türen
Fußboden
Möbel + Küchen

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!

Wir wünschen allen besinnliche Weihnachtstage und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

SPHO
SENIOREN-PFLEGEHEIM OBERRHASSEN

Untere Roonstraße 2
59427 Unna
Tel.: 02303 - 9 86 30-0
Fax: 02303 - 9 86 30-20
info@spho.de - www.spho.de

Schöne Weihnachtstage, für das neue Jahr Gesundheit und Zufriedenheit und Zeit für die schönen Dinge des Lebens!

Ihr
SPD Hartmut Ganzke MdL

JUWELIER

Düdder

— UHREN & SCHMUCK —



ALTGOLD

ANKAUF

JETZT VOM HOHEN GOLDPREIS PROFITIEREN

Wir kaufen an:

- Zahngold
- Goldschmuck
- Goldmünzen
- Golduhren
- Platin
- Silberbesteck
- Silberschmuck
- Diamantschmuck
- Luxusuhren



Vertrauen Sie Ihrem Juwelier vor Ort. Sammeln Sie einfach Ihr Edelmetall und besuchen Sie uns.

Massener Hellweg 32 • 59427 Unna-Massen
Tel.: (02303) 50055 • www.juwelier-duedder.de



Herzliche Einladung zum Ökumenischen Adventsfenster



An sehr unterschiedlichen Orten werden die Fenster aufleuchten, wenn wie in jedem Jahr die Ev. Kirchengemeinde Massen gemeinsam mit der Kath. Gemeinde St. Marien Massen und der Neupostolischen Gemeinde Massen zum Ökumenischen Adventsfenster einladen.

Bei einer Geschichte, einem Lied und Gebet erleben alle Teilnehmer gemeinsam die Adventszeit.

Termine:

Sonntag, 28.11. - 18:00 Uhr
Friedenskirche – Kleistr. 8

Montag, 29.11. - 18:00 Uhr
Ichtys – Friedensstr. 4a

Dienstag, 30.11. - 17:00 Uhr
Familienzentrum Friedensstr. 4

Donnerstag, 02.12. - 17:00 Uhr
KiTa Wirbelwind – Kleistr. 33b

Samstag, 04.12. - 17:00 Uhr
SG Massen Vereinsheim
Karlstr. 15a

Dienstag, 07.12. - 17:00 Uhr
Familienzentrum
E.-Bennemann-Str. 10

Freitag, 10.12. - 17:00 Uhr
Kita Möwennest
Robert-Koch-Weg 35

Sonntag, 12.12. - 17:00 Uhr
Neuapostolische Gemeinde -
Koppelweg 1

Montag, 13.12. - 17:00 Uhr
Sonnenschule – Karlstr. 15

Mittwoch, 15.12. - 17:00 Uhr
Schillerschule
Massener Hellweg 7a

Sonntag, 19.12. - 18:00 Uhr
St. Marien – Massener Hellweg 43

Jeder ist willkommen! Es gelten die Regeln zum Infektions-



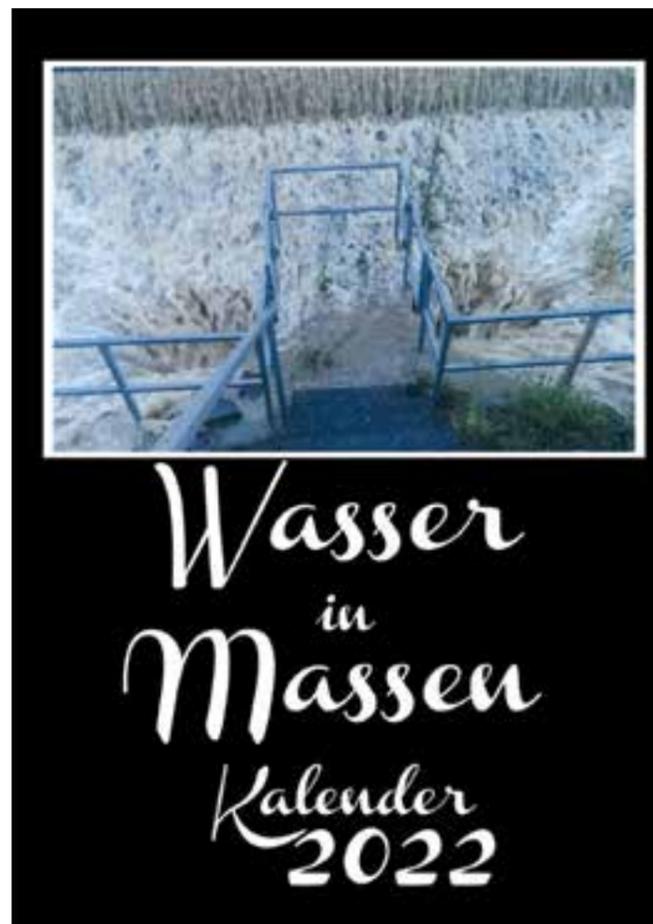
Grafiken: Ev. Kirchengemeinde Massen

schutz nach der gültigen Corona Schutzverordnung.

„Wasser“ in Massen 2022 Massener Bücherei

Neuaufgabe des Masseners Kalenders

Märchenabend und Buchausstellung gut besucht



Das Jahr 2021 ist zwar noch nicht zu Ende, aber so manche Massenerin und so mancher Massener fragen schon jetzt bei den Verkaufsstellen an, ob es denn auch für das neue Jahr 2022 einen „Massener Kalender“ geben werde.

Das „Massener Geschichtsforum“, das den Kalender erstellt, hat sich natürlich schon vor einigen Monaten mit dieser Frage beschäftigt und sozusagen einstimmig beschlossen, auch für 2022 wieder einen Kalender für den Stadt-

teil aufzulegen. Mehrere Themen kamen in die engere Wahl, doch letztlich sorgte das schwere Unwetter mit Überschwemmungen durch den Massener Bach für die Entscheidung: Der nächste Massener Kalender wird sich mit dem Thema „Wasser“ beschäftigen. Historische und aktuelle Fotos werden uns durch das neue Jahr begleiten. Geplant ist, dass der neue Kalender ab Anfang Dezember an den bekannten Verkaufsstellen vorliegen wird. Trotz gestiegener Druck- und Papierpreise wird er weiterhin wie bisher 6 Euro kosten.



Foto: Massener Bücherei

Mit großer Freude konnte das Team der Massener Bücherei Anfang November wieder eine Buchausstellung ausrichten, nachdem sie im letzten Jahr der Corona-Pandemie zum Opfer gefallen war.

Auch das Thema der Ausstellung war interessant und hochaktuell, „1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland“. Den Samstag zuvor gab es dazu einen besonderen Abend: Der Märchenerzähler Rüdiger Pagenstecher erzählte gewohnt souverän und spannend jüdische Märchen. Die Ausstellung zeigte neben den Büchern des The-

mentisches u.a. eine große Auswahl aktueller Neuerscheinungen, Sach- und Kinderbücher. Auf einem Weihnachtssondertisch gab es viele Geschenkankeregungen für die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit. Wieder dabei war ein Stand des Eine-Welt-Ladens Unna mit fair gehandelten Produkten und erstmalig ein Stand der Bastelgruppe St. Marien mit schönen Dingen für Advent und Weihnachten. Erholen konnte man sich im Bücherei-Café bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen. Ausstellung und Märchenabend fanden viele interessierte Besucher. An beiden Tagen galten die 3G-Regeln.

Arbeiterwohlfahrt Massen lädt ein



Hier ist immer etwas los....

Die Arbeiterwohlfahrt Unna-Massen möchte auch in diesem Jahr sowie im kommenden Jahr für die Bürgerinnen und Bürger da sein.

So finden bereits am Samstag, den 27. November 2021 die Ehrungen der Jubilare ab 15:00 Uhr im AWO Treff Mühlrad statt. Das Wintergrillen steht am Samstag, den 08. Ja-

nuar 2022 für die Mitglieder auf dem Programm, ab 12:00 Uhr im AWO Treff. Der Ortsverein übergibt in diesem Rahmen dann die Spenden an die Sonnenschule, Schillerschule, Realschule und an die Kita Wirbelwind. In 2020 war es leider nicht möglich und genauso in 2021, aber 2022 geht es wieder seinen geregelten Gang. Für den Sommer ist dann wieder

eine Ferienreise auf Norderney geplant. Diese soll vom 01. bis zum 15. Juni 2022 stattfinden. Aber auch die Fahrt nach Elspe zu den Karl-May-Festspielen steht wieder fest im Kalender und findet am 19. Juni 2022 statt. Für Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre bezahlt der Ortsverein den Eintritt und den Bus. Erwachsene zahlen nur den Eintritt.

Folgende Veranstaltungen finden wieder regelmäßig statt:

Montags:

Tanzen ab 14:00 Uhr im AWO Treff
Anmeldungen bei Frau Erichsen,
Telefon 0231-597587

Dienstags:

Seniorenachmittag ab 13:30 Uhr
im AWO Treff
Anmeldungen bei Renate
Bartuschs, Telefon 02303-52337

Mittwochs:

Aquarellkurs ab 9:30 Uhr
im AWO Treff
Anmeldungen bei Elke Bülow,
Telefon 0157 58336942

Donnerstags:

Gymnastik für Senioren in der
Turnhalle der Realschule
Anmeldungen nimmt Erika Ernst
entgegen - Telefon 02303-558855

Auch in diesem hat der Kreisverband der AWO Ruhr-Lippe-Ems, Karten für Travados gekauft und für einen gesponserten Preis an die AWO Ortsvereine und Kitas abgegeben. Die AWO Unna-Massen hatte Karten für den 08.12.2021, sind aber leider schon alle vergeben.

Anzeige

MÖBEL JÜRGENS

Tabak
Zeitschriften
Geschenke und Deko

Massener Hellweg 14 | 59427 Unna-Massen
Telefon (02303) 5 08 88

★ Weihnachtszeit ★

★ Zauberhafte Deko und Geschenkideen finden Sie bei uns! ★

Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit, erholsame Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

FLIESEN RICHARZ MEISTERBETRIEB

PLANUNG ■ BERATUNG ■ VERLEGUNG ■ VERKAUF

Afferder Weg 40a Tel.: 02303 772023 info@fliesen-richarz.de
59425 Unna Fax: 02303 772022 www.fliesen-richarz.de

Wulfkühler
Hörakustik

Pia Wulfkühler
Hörgeräte-Akustiker-Meisterin

Kamener Str. 20 Telefon 0 23 03 / 2 54 26 83
Salinencenter II Telefax 0 23 03 / 2 54 26 84
59425 Unna
www.hoerakustik-wulfkuehler.de

mo

shuttle service

- Arztfahrten • Rollstuhlfahrten
- Fahrten zur Chemotherapie
- Dialysefahrten

Wickeder Straße 7a • 59439 Holzwickede
info@mo-shuttleservice-dortmund.de
www.mo-shuttleservice-dortmund.de
Tel. 02301/918 99 71 • Mobil 0176/786 146 69

Neue Philharmonie Westfalen

Vorverkauf für das Weihnachtskonzert ist gestartet

Spekulatius und Dominosteine haben die Supermarktregale längst eingenommen und auch das erste Mal „Last Christmas“ im Radio dürfte nicht mehr lange auf sich warten lassen.

Die Vorfreude auf Weihnachten kann aber durchaus anders stattfinden: Am Mittwoch, den 22. Dezember stimmt die Neue Philharmonie Westfalen (NPW) musikalisch auf das Fest der Liebe ein. Der Vorverkauf für das beliebte Konzert in der Erich-Göpfert-Stadthalle in Unna hat bereits begonnen. Das moderierte Konzert beginnt um 19:00 Uhr (Einlass 18:00 Uhr). Dann sorgen die Sinfoniker unter der Leitung von Generalmusikdirektor Rasmus Baumann mit weihnachtlichen Klassikern für besinnliche Weihnachtsstimmung. Am Konzertprogramm wird in diesen Tagen noch gefeilt. Sicher ist bereits, dass NPW-Fans – und diejenigen, die es noch werden wollen – sich



Foto: Pedro Malinowski

nach dem im vergangenen Jahr entfallenen Live-Konzert auf eine besonders schöne Darbietung freuen dürfen.

Tickets im Online-Vorverkauf
Eintrittskarten kosten 37,45 Euro (ermäßigt 18,45 Euro) pro Sitzplatz und sind über den Online-Ticket-

shop erhältlich unter: ticketservice.kreis-unna.de. Alternativ können Tickets gegen eine Gebühr in Höhe von 3,90 Euro pro Auftrag per Post zugestellt werden. Als Ansprechpartnerin steht Doris Erbrich vom Kulturbereich des Kreises entweder telefonisch unter Tel. 02303/27-1441 oder per E-Mail an doris.erbrich@

kreis-unna.de zur Verfügung. Der Einlass kann nur unter Einhaltung der allgemein gültigen 3G-Regel stattfinden, ein entsprechender Nachweis ist daher mitzuführen. Am Platz entfällt die Maskenpflicht. Mehr Infos gibt es auch unter neue-philharmonie-westfalen.de. PK|PKU



Fotos: Sonnenschule

Grüne Wochen an der Sonnenschule

Zwei Wochen lang sammelten die Schüler*innen der Sonnenschule fleißig Punkte, um einen der begehrten Pokale der Grünen Wochen zu ergattern.

In den Grünen Wochen liegt ein besonderes Augenmerk auf dem Thema Nachhaltigkeit. Dieses Thema liegt der Sonnenschule als ausgezeichnete Schule der Zukunft (Bildung für Nachhaltigkeit) natürlich auch im normalen Schulalltag sehr am Herzen. Am Ende der zwei Wochen warteten vier Pokale auf ihre Gewinner. Zum einen ging es um den Goldenen Apfel. Hierfür sammelten die Kinder Punkte durch gesundes Frühstück und nachhaltige Verpackung wie Butterbrotdosen und Trinkflaschen. Um den Goldenen Turnschuh zu gewinnen, mussten möglichst alle Kinder zu Fuß oder mit dem Roller zur Schule kommen. Auch wer mit dem Bus kam konnte einen Punkt für seine Klasse sammeln. Um das Thema Müll trennen und Müll vermeiden ging es bei der Goldenen

Mülltonne. Am Ende des Tages musste der Müll in der richtigen Mülltonne sein und der Klassenraum sauber. Zu guter Letzt gab es noch die Goldene Glühbirne. Um hier den Pokal zu gewinnen, musste auf den Stromverbrauch geachtet werden. Die Pokale waren heiß umkämpft. Am Schluss entschieden sogar hundertstel Punkte über Sieg und Niederlage. Aber nicht nur die Gewinner der Pokale durften sich freuen. Der Förderverein der Sonnenschule war von dem tollen Engagement der Kinder so begeistert, dass er einen Preis in Höhe von 1.000 Euro auslobte. Die Freude bei den Kindern war riesig. Nun muss nur noch entschieden werden was mit den 1.000 Euro geschieht. Dies soll ganz wie bei den Erwachsenen demokratisch abgestimmt werden. Jede Klasse darf einen Vorschlag machen und Wahlplakate gestalten. Nach einer Wahlkampfveranstaltung folgt dann die Wahl mit Wählerliste und Wahlurne. Mal schauen, welches Projekt hier das Rennen macht.

Das Fleischerhandwerk ist zurück

REWE Engel in Wickede:
Fachkompetenz hinter der Fleischtheke



Seit Carsten Engel den REWE Markt am Wickeder Hellweg übernommen hat, weht viel frischer Wind durch den etablierten Supermarkt. Sie werden sicherlich schon die neue Beleuchtung und den neuen, hochmodernen Leergutautomaten bemerkt haben. Dies ist aber längst nicht alles!

Im nächsten Jahr steht ein umfassender Umbau an, damit REWE Engel künftig seine Kunden mit einer fröhlichen und herzlichen „Tante Emma Laden“-Atmosphäre begrüßt. Was zeichnet solch ein Geschäft noch aus? Der exzellente und aufmerksame Service! Und den bekommen die Kunden nicht nur im Markt und an der Kasse, sondern selbstverständlich auch hinter der üppig bestückten Fleisch- und Wursttheke.

Neuer Metzger

Und hier hat sich etwas getan: In Zeiten, wo es nur noch wenige „richtige“ Fleischerhandwerksbetriebe in den Städten gibt, setzt REWE Engel ein Zeichen und hat vor Kurzem einen waschechten Metzger angestellt, der sein Handwerk versteht. Falco Zahn ist Metzger aus Leiden-

schafft und kümmert sich mit viel Begeisterung und Enthusiasmus um die Auslage in der Theke, damit die Kunden nicht nur eine große Auswahl an qualitativ hochwertigen Fleisch- und Wurstwaren vorfinden, sondern auch noch die perfekte Beratung von den Fachverkäufer*innen bekommen.

Nachwuchsförderung

Auch für den Nachwuchs in diesem Handwerk wird bei REWE Engel gesorgt: Maik Ottmann ist der neue Auszubildende zum Fachverkäufer im Lebensmittelhandwerk, der diesen Beruf von der Pike auf hier erlernen wird. Die Förderung von Fachkräften ist Inhaber Carsten Engel eine Herzensangelegenheit. Gemeinsam wird das neue „Dream Team“ hinter der Fleischtheke den Kunden vom edlen Bratenstück bis zur Kinderwurst die kulinarischen Wünsche rund um Rind, Schwein und Co. erfüllen und Wickede um eine kompetente Anlaufstelle für Fleisch-Fans bereichern. Machen Sie sich selbst ein Bild von der neuen Fleischtheke und lassen Sie sich vom Service bei REWE Engel überzeugen. Und nach dem Umbau 2022 wird alles noch viel schöner!

REWE DORTMUND WICKEDER HELLWEG
Wickeder Hellweg 100-104 | 44319 Dortmund
Telefon: 0231/211655
Geöffnet: Mo bis Sa von 6 bis 22 Uhr

OMEGA Elektro-Prüfservice Ihr Partner für die DGUV V3-Prüfung

Gewerbetreibende sind als Betreiber von elektrischen Maschinen, Anlagen und Betriebsmitteln für die Durchführung von Elektro-Prüfungen gemäß DGUV V3 verantwortlich. Das bedeutet, dass Sie für die Planung und den fristgerechten Ablauf einer Prüfung Sorge zu tragen haben. Genau an diesem Punkt unterstützt Sie die OMEGA Elektro-Prüfservice GmbH aus Unna als spezialisierter Dienstleister für Elektro-Prüfungen im B2B-Bereich. Neben dem Ziel, die Arbeitsplätze in der Region sicherer zu gestalten, bietet der Rundum-Service vom OMEGA Elektro-Prüfservice noch zahlreiche andere Vorteile für alle Unternehmen:

Werden die Elektro-Überprüfung nämlich nicht regelmäßig durchgeführt und es kommt in der Folge zu Unfällen oder Verletzungen, dann sind Gewerbetreibende für die Schäden voll haftbar! Die Unfallversicherungen können in diesem Fall die Zahlung ganz oder teilweise verweigern. Darüber hinaus ist die Überprüfung sogar gesetzlich vorgeschrieben. Kommen Unternehmen jeglicher Größe und Branche, öffentliche Einrichtungen, Konzerne oder gar Vereine diesen Verpflichtungen nicht nach, handelt es sich um eine Ordnungswidrigkeit, die mit Bußgeldern und Haftstrafen belegt werden kann.

Durch die regelmäßigen Überprüfungen gemäß DGUV V3 durch OMEGA Elektro-Prüfservice GmbH gewähren viele Versicherungen sogar einen Rabatt! Außerdem trägt der E-Check natürlich zu einer erhöhten Sicherheit und Zuverlässigkeit und daraus resultierend zu weniger Betriebsausfällen bei.

Durch geschultes Fachpersonal, ein transparentes Preiskonzept sowie eine termingerechte und professionelle Abwicklung ist OMEGA Elektro-Prüfservice ein starker und zuverlässiger Partner an Ihrer Seite!



OMEGA Elektro-Prüfservice GmbH

Friedrich-Ebert-Straße 61 | 59425 Unna
Telefon (02303) 95 26 29-0 | anfrage@omega-dguv.de | www.omega-dguv.de



- Anzeige -

© Massen aktuell - F.K.W. Verlag



Start der Drittklässler. Foto: Jürgen Thoms



Erstklässler beim warm up. Foto: Jürgen Thoms



Mit viel Elan und Freude gingen auch die Viertklässler an den Start. Foto: Jürgen Thoms



Mit Kniebeugen, Arme hoch und weiteren Lockerungsübungen bereiteten sich die Zweitklässler auf ihren Lauf vor. Foto: Jürgen Thoms

Provinzial Holtmann verteilt „Schutzengel“ an Erstklässler

Damit sie auch in der dunklen Jahreszeit sicher unterwegs sind, bekamen die I-Dötzchen aus der Schillerschule jetzt leuchtende Warnwesten geschenkt.

Spende dafür, dass die Schüler gut sichtbar zur Schule und wieder nach Hause gelangen. Nicht nur die Kleinen selbst, sondern auch Lehrer und vor allem die Eltern freuen sich sehr über diese tolle Idee und großzügige Geste.

Mario Holtmann von der Provinzial Versicherung sorgt mit seiner

Text u. Foto: F.K.W.



- Anzeige -

Malerbetrieb Giel

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Fassadenputz- und Anstriche
Trockenbau, Bodenlegearbeiten
Schimmelpilzsanierungen

#Lieblingmaler aus Unna-Massen

Telefon: 02303 / 92 98 600

3H Haushaltsassistenten
Hausmeisterdienste
Heimwerkerservice

Buderusstraße 97 • 59427 Unna
Telefon 0 23 03 / 30 40 91

Hausmeisterdienste

- ▶ Objektbetreuung
- ▶ Winterdienste
- ▶ Gartenpflegearbeiten

Haushaltsassistenten

- ▶ Reinigungsarbeiten
- ▶ Entrümpelungen
- ▶ Haushaltshilfen

Heimwerkerservice

- ▶ Renovierungen
- ▶ Reparaturarbeiten
- ▶ Möbelmontage

Weitere Tätigkeiten auf Anfrage
Zuverlässig an Ihrer Seite

Erfolgreicher Sponsorenlauf 2021

12.028,25 € - so das vorläufige amtliche Endergebnis

Bei herrlichem Wetter erliefen rund 220 Schülerinnen und Schüler in der 38. Woche diesen stattlichen Betrag.

„Auch einige Lehrkräfte beteiligten sich bis zum Umfallen am Lauf und konnten selbst mit einem vierstelligen Beitrag zum besonderen Erfolg des Laufes beitragen“,

so Schulleiter Matthias Landsberg. „Wir wollen mit dem Sponsorenlauf“, so der Schulleiter weiter, „nicht nur unseren Förderverein unterstützen. Wir nehmen auch wieder Andere in den Blick, die unsere Hilfe gebrauchen können. Unser Lauf heißt deshalb: Helfen! „AHR“ber sicher!, weil wir die Grundschule Bad Neuenahr un-

terstützen wollen, die durch die Hochwasserkatastrophe in unseren Sommerferien sehr schlimm getroffen worden ist.“ Mit über 1.000 Wassereis hat der Massener Kiosk die Schülerinnen und Schüler der Schillerschule sehr gut unterstützt. Die meisten Runden schafften die Schülerinnen und Schüler der Klasse 3 und 4: Finn Franta,

Esca Ravenschlag, Elias Krüger und Ben Conrad (jeweils 38 bis 40 Runden). Zweitklässler Luca Poggenwisch erbrachte ebenfalls eine erwähnenswert gute Leistung, er erzielte 33 Runden. Alles in allem war es beeindruckend wie hier begeistert gelaufen wurde und ein super Ergebnis beim Sponsorenlauf der Schillerschule Unna 2021.

Schlüsseldienst MARION SCHLANG

...wenn's sicher sein soll

02303 / 779873
Kleistr. 51 in Unna-Massen

Wir wünschen fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2022
www.schlüsseldienst-schlang-unna.de

- Türöffnung 24 h
- Einbruchschutz
- Reparaturen
- Ladenlokal

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!
Schöne Weihnachten und bleiben Sie gesund.

WEGNER
Garten- & Landschaftsbau

Buderusstr. 85
59427 Unna
Tel.: 0 23 03 / 5 12 90

www.garten-wegner.de

AUFGABE GESUCHT

VERTRAUEN GESCHAFFEN

BERUFUNG GEFUNDEN

**SCHÖN, SIE KENNEN ZU LERNEN:
ALS BETREUUNGSKRAFT (M/W/D)
FÜR SENIOREN IN
TEILZEIT/MINIJOB**

- Sinnvolle Aufgaben
- Einstieg ohne Vorkenntnisse
- Qualifizierte Schulung
- Flexible Arbeitszeiten
- Gute Entlohnung

HISB Betreuungsdienst Unna GmbH
Tel.: 02303 95244 -55
www.homeinstead.de/jobs-unna

Home Instead
Zuhause umsorgt

Jeder Betrieb von Home Instead ist unabhängig sowie selbstständig und wird eigenverantwortlich betrieben.
© 2021 Home Instead GmbH & Co. KG

Ein wahrer Festschmaus-Tipp

von Gudrun Friese-Kracht: Rotkohlroulade mit Apfel-Fleisch-Füllung

Zutaten für 4 Personen:

- 1 mittelgroßer Kopf Rotkohl
- 100 ml Rotwein
- 1 großer säuerlicher Apfel
- 1 Prise Zucker
- 200 g Champignons
- 1 Zwiebel
- 1 EL Speisestärke (oder Saucenbinder)
- 1 Bd. Petersilie
- 1 EL Crème fraiche
- 20 Scheiben Frühstücksspeck
- 2 EL Butterschmalz
- 300 g verschiedenes Wildfleisch wie Reh, Hirsch, Wildschwein (fein gehackt) oder 300 g Hackfleisch halb und halb
- Salz, Pfeffer, Majoran, Basilikum
- 150 ml Rindfleischsuppe
- evtl. Preiselbeerkompott



Foto: Gudrun Friese-Kracht

Zubereitung:

Den Rotkohl putzen, große Blätter ablösen und in kochendem Salzwasser 6 bis 8 Minuten kochen. Die Blätter mit kaltem Wasser abschre-

cken und abkühlen lassen. Den Apfel schälen, entkernen und feinwürfelig schneiden. Die Champignons putzen und fein würfeln.

Die Zwiebel schälen und fein hacken. Die Petersilie ebenfalls sehr fein hacken. 12 Scheiben des Frühstücksspecks

zur Seite legen, den Rest klein würfeln.

Die geschnittenen Zutaten vermengen und in Butterschmalz anrösten. Mit den Gewürzen abschmecken und zum Hackfleisch geben, würzen und pikant abschmecken.

Die blanchierten Rotkohlblätter mit der Fülle belegen, mit Speck umwickeln und in Butterschmalz gut anbraten.

Die Roulade mit der Fleischsuppe übergießen und Rotwein und Zucker (wahlweise auch Preiselbeeren, das schmeckt dann fruchtiger) begeben.

Etwa 20 Minuten im Rohr oder Schmortopf fertig garen.

Die fertig gegarte Roulade herausnehmen, den Bratenfond mit Stärke binden und mit Crème fraiche verrühren. Die Roulade wieder dazugeben und noch etwas ziehen lassen.

Dazu passen Kartoffelkroketten.



D1 besuchte Holstein Kiel

SG Massen: Training, Testspiel und Profibesuch

Im Oktober stand für die D1 von der SG Massen die Fahrt nach Kiel an.

Auf dem Programm stand neben einem Testspiel gegen die U13 von Holstein Kiel auch der Besuch eines Trainings der Profis. Am ersten Tag trainierte die Mannschaft von Andreas Kram bei bestem Kieler Wetter beim SV Friedrichsort, einem Kooperationsverein von Holstein Kiel. Untergebracht war die Mannschaft in der Jugendherberge

Am nächsten Morgen ging es dann zum Training der Profimannschaft von Holstein Kiel. Aufmerksam verfolgten die Kinder die Trainingseinheiten, die normalerweise unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfinden. Hier gilt ein großer Dank Patrick Kohlmann und Jan Uphues, die das Ganze für die Mannschaft ermöglicht hatten. Im Anschluss standen dann noch Lewis Holtby und Steven Skrzybski für Fotos und Gespräche bereit. Am frühen Abend folgte dann das eigentliche Highlight des Ausflugs, ein Spiel (drei-

mal 25 Minuten) gegen die U13 aus dem Nachwuchsleistungszentrum der Kieler. Im Sportzentrum der Zweitligisten präsentierte sich die D1 (SG Massen) hervorragend und gewann sogar das erste Drittel mit 1:0. Am Ende verlor man das Spiel leider mit 3:1, die Mannschaft holte sich trotzdem vollkommen zurecht das Lob der gegnerischen Trainer und Spieler ab.



Fotos: SG Massen

FS Fotografie Unna

Übernahme beim Fotoatelier im Rathaus



Seit dem 1. Oktober ist das Fotoatelier im Rathaus unter neuer Regie. Die Fotografin Fabienne Schröder übernahm das etablierte Studio von Anke Mosler-Bergmann.

Nach 34 Jahren reichte die in Unna bekannte Fotografin Anke Mosler-Bergmann den Staffelstab an die nächste Generation weiter. „Es war mir eine Herzensangelegenheit, mein Atelier irgendwann in junge Hände übergeben zu können.“ Mit ihrer Geschäftspartnerin, der 23-jährigen Fabienne Schröder,

fand sich die perfekte Nachfolgerin. Die beiden Kreativen kennen sich bereits seit Fabiennes Praktikum im Atelier und hielten auch während ihrer Ausbildung in einem anderen Betrieb Kontakt. Nun leitet Fabienne Schröder das Studio unter dem neuen Namen „FS Fotografie Unna“ und freut sich auf viele Kundinnen und Kunden aus ihrer Heimatstadt. Auf das Know-how von Anke Mosler-Bergmann müssen die Unnaer aber vorerst nicht verzichten, denn sie arbeitet weiterhin als Angestellte in ihrem ehemaligen Fotoatelier.

SCHUHHAUS
SCHMIDT

Robert-Koch-Straße 42
Kamen-Methler
Tel. (02307) 3 03 14

Parken
kostenlos
direkt vor
der Tür

Jetzt schon an Weihnachten denken
und Finn Comfort verschenken!!!

20 %

auf alle Modelle
von Finn Comfort bis zum
15. Dezember 2021.

Der Schuh zum Wohlfühlen.

Markenschuhe in großer Auswahl für Damen, Herren und Kinder

★ Sie sind bei uns ★
in guten Händen.
Danke an unsere
Patienten und
deren Familien.
Wir hoffen Sie haben
schöne Weihnachten
und starten gut
ins neue Jahr. ★

PFLEGEBÜRO PFLUG

- Krankenpflege
- Seniorenpflege
- Verhinderungspflege
- Betreuungsleistungen
- Familienpflege
- Hausnotruf

info@pflegebuero-pflug.de

(02303) 952530

Fenster - Haustüren - Rollläden
Insektenschutzrahmen mit kompletter Montage
Reparaturen

BAUELEMENTE
RICHTER

Ihr kompetenter Bauelemente-Fachbetrieb
in Ihrer Nähe!

Zum Schanzengraben 10 • 59427 Unna-Massen
Tel. (02303) 50 524 • 0173-5 19 54 18
info@bauelementerichter.com

Weihnachtsbaum-Verkauf

am 11. Dezember 2021



Auch in diesem Jahr verkauft die SG Massen am Sportplatz an der Sonnenschule (Karlstr. 15a) in der Zeit von 10:00 bis 14:00 Uhr frisch geschlagene Nordmann-Tannen.

Die unterschiedlich großen Nordmann-Tannen werden direkt aus dem Sauerland angeliefert und sind unmittelbar zuvor geschlagen worden. Viele Stammkunden und Vereinsmitglieder wissen diesen



Fotos: Thoms

besonderen Service zu schätzen: am Imbiß- und Getränkestand ist erneut die Bratwurst und neben den üblichen Getränken auch der Glühwein wieder im Angebot. Die Corona-Schutzverordnung wird genauestens eingehalten - Kunden werden gebeten ihren Nasen- und Mundschutz mitzubringen. In diesen Pandemie-Zeiten sind die weitläufige Platzanlage und der große

Parkplatz ein nicht zu verachtender Vorteil, um u.a. auch den üblichen Abstand voneinander problemlos einzuhalten. Zu jedem gekauften Baum spendiert der Verein einen Glühwein - gegen ein kleines Entgelt wird der Baum auch auf Wunsch nachmittags nach Hause geliefert. Zu gegebener Zeit sind auch wieder Infos auf der Vereins-Homepage „sgmassenfussball.de“ abrufbar.

Massens Fußballer gründen den „Club 100“

Angelaufen ist inzwischen die Aktion „Club 100“: hier wirbt die SG Massen 100 Spender*innen an, die bereit sind jährlich mindestens 100 Euro auf ein Sperrkonto zu zahlen.

Ausschließlich verwendet wird das Geld zur Instandsetzung der bestehenden Vereins-Infrastruktur (also einer Modernisierung der Sportanlage), insbesondere aber zum Bau eines Vereinsheim nebst Toilettenanlage auf der Platzanlage. Nicht verwendet wird diese Spende für den laufenden Spielbetrieb.

Mit dem neuen Bauwerk möchte sich der Verein einen langsehnten Wunsch erfüllen - das Genehmigungsverfahren ist abgeschlossen, erforderlich werden erhebliche Eigenleistungen sein: sei es durch Muskelkraft der Mitglieder und zusätzlich dem notwendigen Eigenkapital, welches mit diesem Projekt angespart wird. Die Spender werden auf einer Sponsoren-Tafel im Tribünenbereich und auf der Vereins-Homepage gewürdigt. Dort sind auch unter „sgmassenfussball.de“ weitere Infos abrufbar.



SG Massen auf der Suche nach weiteren Schiedsrichtern

Niklas Neumann pfeift als ranghöchster Referee der SG Massen in der Bezirksliga - altersbedingt lassen jetzt Ralf Borgschulte und Peter Hiddemann ihre aktive Zeit ausklingen, bleiben aber der Kameradschaft mit neuer Aufgabenstellung weiterhin erhalten.

Sie unterstützen als Mentor Jung-Schiris bei ihren ersten Spielansetzungen im Jugend-Bereich - dagegen beobachtet und bewertet Marc VertgeWall Schiedsrichter im Senioren-Bereich. Große Freude herrscht im Verein insbesondere darüber, dass mit Linus Bresinsky jetzt ein Jugendspieler aus dem eigenen Nachwuchs für den nächsten Anwärter-Lehrgang

gemeldet werden konnte (übliches Eintrittsalter 14 Jahre). Weitere Interessenten für diese Ausbildung sind hochwillkommen. Auskünfte dazu erteilt gern der Schiri-Obmann Peter Hiddemann unter 02303/51539 bzw. 0163 1588328 oder per Mail unter peter@hiddemann.name.

Die SGM stattet seine Schiedsrichter mit Sport-Kleidung aus, zahlt eine jährliche Aufwandsentschädigung, zusätzlich zu Spesen und Fahrgeld für die jeweiligen Einsätze (die Höhe ist nach der Liga-Zugehörigkeit gestaffelt). Interessant und reizvoll auch, das lizenzierte Spiel-leiter zu allen Fußballspielen im Verbandsgebiet freien Eintritt haben - auch in den Bundesliga-Stadien.



Die Fußball-Schiedsrichter der SG Massen wurden jetzt vom Verein mit neuen Trainings-Anzügen ausgestattet. Auf dem Bild (v.l.) Klaus-Dieter Rossa, Peter Hiddemann, Niklas Neumann, Friedhelm Kuhlmann, Linus Bresinsky, Ralf Borgschulte und Marc VertgeWall. Foto: Thoms

Gedenkfeier auf dem Friedhof Niedermassen

Die traditionelle Gedenkfeier am Volkstrauertag fand in diesem Jahr auf dem Friedhof Niedermassen statt.

Dabei waren Abordnungen vom Schützenverein Massen 1830 e.V. mit ihrem Geschäftsführer Burkhard Rienhoff, die Freiwillige Feuerwehr der Löschgruppe Massen mit Löschgruppenführer Bernd Tepe und einer Jugendabordnung Unna-West sowie der Vorsitzende des Bürgerhausvereins Helmut Tewes und zahlreiche Massener Bürgerinnen und Bürger. Mit dem Stück „Über den Wolken“ der Musikfreunde Hellweg unter der Leitung von Charlotte Ortolf wurden die Besucher eingestimmt und die Feierstunde begleitet. Die Trauerrede hielt Ortsvorsteher Dr. Peter Kracht, der sich am Beispiel des Films „Die Welle“ insbesondere mit Thema Propaganda, Gehorsam und der gefährlichen Faszination von Diktaturen beschäftigte. Grundlage für den Film war ein „Schulversuch“ in den USA aus dem Jahr 1967. Geschichtslehrer



Burkhard Rienhoff vom Schützenverein Massen 1830 und Ortsvorsteher Dr. Peter Kracht bei der Kranzniederlegung auf dem Friedhof Niedermassen. Foto: Jürgen Thoms

die Demokratie jeden Tag neu verteidigt werden muss – gegen äußere wie innere Feinde. Und dass man sich immer wieder bewusst mit der Vergangenheit auseinandersetzen muss. „Wir schauen heute aber auch in die Zukunft, denn unser Leben steht im Zeichen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Völkern und unsere Verantwortung gilt dem Frieden unter den Menschen – hier zu Hause am Hellweg, in Deutschland und in der ganzen Welt!“



MÜHLEN-APOTHEKE
Dr. Christoph Kindermann o.B. Apotheker

zum Wohlfühlen für die Winterzeit

Noch auf der Suche nach dem passenden Weihnachtsgeschenk? Unsere Ideen für Sie:

- Geschenksets mit hochwertiger pharmazeutischer Hautpflege/Kosmetik (Avène, Vichy, Medipharmo...)
- 100% naturreine ätherische Öle zum Wohlfühlen (Primavera)
- Noch keine passende Idee!? Dann schenken Sie doch einen Gutschein aus der Apotheke!

Beachten Sie auch die Angebote aus unserem Adventskalender, den Sie bei uns in der Apotheke erhalten (z.B.: 25€-Gutschein für 20€ und Aktionspreise).

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit, viel Glück und Gesundheit im kommenden Jahr!

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8.00 - 18.30 Uhr - Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
Massener Hellweg 27 - 59427 Unna - Tel.: 0 23 03 / 5 02 44

www.muehlen-apotheke-unna.de



Wir bedanken uns bei unseren Kunden!! Ein fröhliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr wünscht das Team von



Duda Bedachungen
Meisterbetrieb

Siegfriedstraße 13
59427 Unna-Massen
Tel. (02303) 58 88 913
oder 0176-41 66 89 26

Montag bis Freitag
7.00 bis 17.00 Uhr
dudabedachung@t-online.de



UNNA 21074
SCHÜLPKE
BAD | HEIZUNG | SANITÄR

Vielen Dank an unsere Kunden.
Wir wünschen allen *frohe Weihnachten*
und ein *gutes neues Jahr!*

www.schuelpke-unna.de

„Danke“ an unsere Gäste!




**Gaststätte
BAUER BRÜNE**
Inh. Annette Brune
Reckerdingweg 81
Telefon (02303) 5 13 86 od. 5 45 08
Unna-Massen

Wir wünschen allen
*ruhige, erholsame
Weihnachten*
und ein
*gesundes neues
Jahr!*



**BAUELEMENTE
RICHTER**

Wir bedanken uns bei unseren Kunden
und wünschen Ihnen *schöne Weihnachten*
und ein *gesundes neues Jahr!*

Zum Schanzengraben 10 • 59427 Unna-Massen
Tel. (02303) 50 524 • 0173-5 19 54 18
info@bauelementerichter.com



Wir bedanken uns bei
unseren Kunden und wünschen
allen ein *schönes Weihnachtsfest*
und *alles Gute* für 2022.

Schmiers
Ihr Dachdeckermeister

Provinzialstr.7 • 59425 Unna-Massen
Tel.: 02303/9 52 01-0 • www.schmiers.de



günstes
IMMOBILIEN
IN UNNA UND WERNE
Wir machen für Ihre Zukunft

Wir *bedanken* uns bei unseren Kunden
und wünschen allen
ein frohes Weihnachtsfest und ein
erfolgreiches Jahr 2022!

Unna T 02303-6729580
Werne T 02389-7789341
Massener Hellweg 32A Meisenweg 2A
59427 59368



Wir bedanken uns bei allen
Patienten und wünschen
Ihnen *schöne Feiertage.*
Kommen Sie gut
ins *neue Jahr!*

**Praxis für
Physiotherapie
Krankengymnastik**

Martina Stickers
Massener Hellweg 49
59427 Unna-Massen
Tel. (02303) 5 11 25




**Ihr Partner für
PROFESSIONELLE STICKS**
www.sticking.de



Wir wünschen
ein *schönes Weihnachtsfest*
und *alles Gute* für das neue Jahr.



Wir bedanken uns bei Ihnen
für Ihr *Vertrauen* und die *Treue.*

Wir wünschen eine *besinnliche Weihnachtszeit,*
alles Gute und vor allem *Gesundheit* für das neue Jahr!

Schnepper
ERD- UND SCHÜTTGUTBEBEWEGUNGEN
GmbH

Massener Hellweg 76 • 59427 Unna-Massen
Tel.: 0 23 03 / 95 33 40 • www.schnepper-massen.de



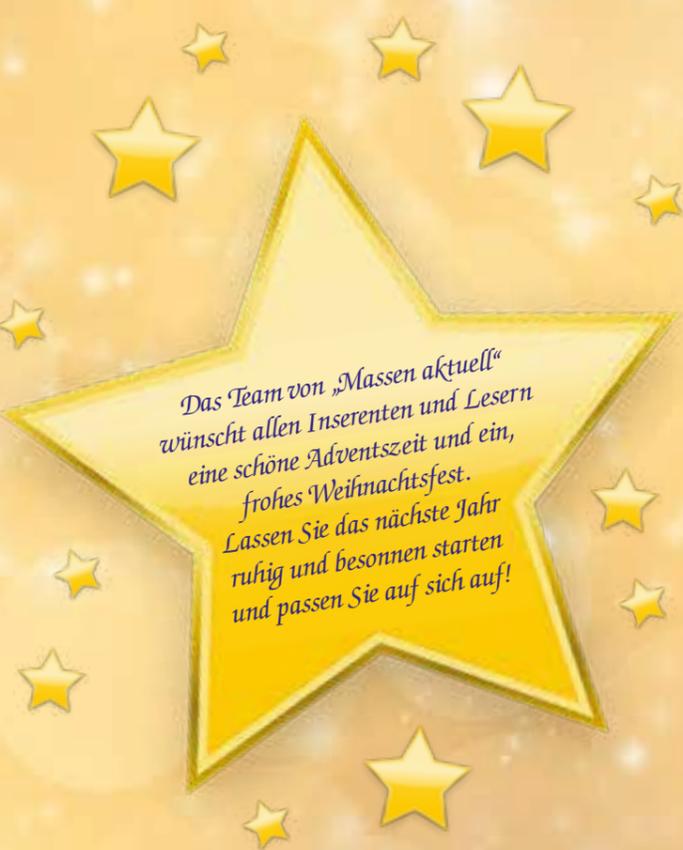
Das Team von

3H Haushaltsassistenten
Hausmeisterdienste
Heimwerkerservice

wünscht Ihnen eine *schöne Adventszeit*
und bedankt sich für die *Treue* im Jahr 2021.

Wir freuen uns auf weiterhin
vertrauensvolle Zusammenarbeit im Jahr 2022.

Buderusstraße 97 • 59427 Unna
Telefon 0 23 03 / 30 40 91




Ich bedanke mich bei meinen
Kunden für Ihr *Vertrauen* in diesem
besonderen Jahr. Bleiben Sie *gesund* und *zuversichtlich!*

**MALERMEISTER
jacobi**

Ringstraße 3 • 59174 Kamen-Methler
Telefon (0 23 07) 2 87 28 70 • Mobil (01 71) 8 22 25 64
E-Mail: info@malermeister-jacobi.de



Ich bedanke mich bei meinen
Kunden für Ihre *Treue* und
wünsche allen eine schöne
Adventszeit und ein
besinnliches Weihnachtsfest!

Tel. 02303-9359909
Massener Hellweg 23
59427 Unna-Massen
www.zafer-doenerpizza.de
f ZAFER - Döner & Pizza




★ Feliz Navidad ★ Feliz Natal
★ Wesolych Swiat

Frohe *Weihnachten* und
ein *genussvolles* neues Jahr!

**Spanische, Portugiesische
und Polnische Spezialitäten**
Sie finden uns:
Altwickeder Hellweg 243 Do-Wickede
F. Hoffmann, Tel. 0177/6700924
H.P. Neidhardt, Tel. 0171/8247878
www.casadevinos.de




G-Kuchler

Wir danken Ihnen für Ihre *Treue* und Ihr
Vertrauen und wünschen Ihnen eine
schöne Weihnachtszeit und ein *gutes neues Jahr!*

Christiane Kuchler, Dipl.-Sprachheilpädagogin,
Castillo Morales e.V. - Therapeutin
Kleistraße 102 • 59427 Unna-Massen • Telefon: 02303-333 761
www.sprachtherapie-kuchler.de • info@sprachtherapie-kuchler.de



Vielen Dank an unsere
Kunden. Wir wünschen allen
frohe Weihnachten und ein *gutes neues Jahr!*

**Heizung
&
Sanitär**

Frank Tiedemann
Reckerdingweg 16.5
59427 Unna-Massen
Tel. 0 23 03 / 77 25 10
Fax 0 23 03 / 77 25 12

E-Mail: TiedemannHeizung@aol.com
Notdienst: 01 63 / 2 92 33 50



**Kfz-Sachverständiger
Andreas Dibowski**

Vielen Dank für Ihr *Vertrauen!*
Eine *schöne Adventszeit,*
frohe Weihnachten und
alles *Gute* für das neue Jahr.

Westkamp 34 • 59427 Unna
Tel.: 0 23 03 / 53 85 12 • www.fz-gutachten.de



Unser Team wünscht allen eine *schöne Weihnachtszeit, viel Glück und vor allem Gesundheit* im kommenden Jahr!

MÜHLEN-APOTHEKE

Fernseh NEUMANN

Wir wünschen allen ein *fröhliches Weihnachtsfest* und ein *gesundes neues Jahr.*

Familie Neumann

Provinzialstraße 11 · 59425 Unna · Tel. (02303) 21166
fernsehneumann@t-online.de

Physiotherapie
Olga Schmidt

Wir wünschen Ihnen ein *Weihnachtsfest in Geborgenheit* und für das kommende Jahr *Gesundheit und Zuversicht.*

Wir bedanken uns bei unseren Patienten und freuen uns auf ein Wiedersehen.

Kleistraße 63 · 59427 Unna-Massen · Telefon: (0 23 03) 9 36 38 77

Zimmermann
Meisterbetrieb für Sanitär-, Heizungs- & Elektrotechnik

bad & heizung

Wir wünschen all unseren Kunden eine *schöne Weihnachtszeit* und einen *guten Rutsch ins neue Jahr!*

Massener Str. 121 · 59423 Unna
Tel. (0 23 03) 94 38 70
www.zimmermann-unna.de



Auf dem Bild (obere Reihe) Jörg Rottmann 2. Vorsitzender und Schützenmajor, Helmut Berg geehrt für 40 Jahre Mitglied im Verein, Elke Kurpas 2. Geschäftsführerin und Pressesprecherin, Jürgen Winterberg 2. Kassierer und geehrt für 40 Jahre im Verein und Uwe Veith Mitgliederbeauftragter; (untere Reihe) Dietmar Wünnemann 1. Vorsitzender, Burkhard Rienhoff 1. Geschäftsführer, Theo Kurpas geehrt für 50 Jahre im Verein und Elke Gutzeit 1. Kassierer. Foto: privat

Praxis für Physiotherapie Krankengymnastik

Martina Stickens
Massener Hellweg 42
59427 Unna-Massen
Tel. (02303) 5 14 25

- ◆ Krankengymnastik ◆
- ◆ Chirogymnastik ◆
- ◆ Massage ◆
- ◆ Lymphdrainage ◆
- ◆ Fußpflege ◆

Schützen bestätigten ihren Vorstand

Vorbereitungen zum Schützenfest 2022 laufen

Die Massener Schützen trafen sich im Oktober im Bürgerhaus zur Jahreshauptversammlung.

Es war die erste Versammlung nach der Fusion mit dem Schützenverein Massenerheide, Ringebrack und Umgegend. Erst standen die Wahlen des Vorstandes an, es gab keine Veränderungen, der neu gewählte Vorstand ist der alte Vorstand. Danach wurde das Schützenfest besprochen, am 7. Mai 2022 wird das Vogelschießen mit vorheriger Totenehrung und Kranzniederlegung stattfinden. Vom 13. bis zum 15. Mai findet das Schützen-



Foto: privat

fest im Bürgerhaus statt. Die Königsproklamation findet am 13. Mai statt, am 14. Mai wird es für die Bürger in Massen ein Seniorenkaffeetrinken mit Programm geben und abends findet die altgekannete Disco statt. Am Sonntag gibt es einen Gottesdienst. Es werden zum Schützenfest einige Veränderungen stattfinden, aber darüber laufen noch die Verhandlungen. In diesem Jahr stehen noch der Volksbrauch und die Weihnachtsfeier mit dem Besuch des Nikolauses für die Kinder auf dem Programm der Schützen. Nach der Jahreshauptversammlung gab es noch ein gemütliches Beisammensein.

Kein Weihnachtsmarkt? Schöne Ferienfreizeit auf Norderney

GLÜCKSTERNE gibt's trotzdem!

MASSENER GLÜCKSTERNE

Name _____
Straße _____
Ort _____

Die „Glücksstern-Aktion“ des Gewerbeverein Massen e.V. Rückgabe bis 03.12.2021 in den Geschäften bis 04.12.2021, 15:00Uhr auf dem Massener Weihnachtsmarkt. Kostenlos für Kunden von Massener Unternehmen. Mit der Teilnahme (Einsetzen eines ausgefüllten Loses in eine versiegelte Teilnahmebox) stimmt der Teilnehmer den Teilnahmebedingungen zu. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.
www.unnemasen.de

VERLÖSUNG: 4.12. WEIHNACHTSMARKT

Gewerbeverein Massen

Sicherheit geht vor!!!

Und der Gewerbeverein tut wieder, was in seiner Macht steht, damit sich Massen trotzdem nach Weihnachten anfühlt. Der Hellweg ist schön geschmückt und beleuchtet. In den Geschäften findet man tolle und besondere Weihnachtsangebote, denn es gibt wieder jede Menge

Glückssterne zu verteilen. Ein Besuch der Massener Geschäfte lohnt sich also auch in diesem Jahr doppelt. Die Auslosung der tollen Sachpreise und Einkaufsgutscheine im Gesamtwert von mehreren tausend Euro erfolgt vertrauensvoll von den Verantwortlichen, die dann auch die Gewinner benachrichtigen werden. F.K.W.

In der Zeit vom 16. bis zum 30. Juni 2021 verbrachten 14 Mitglieder der AWO Unna-Massen Urlaub auf Norderney.

Gut untergebracht im AWO Haus

„Hus up Dün“ konnten es sich die Teilnehmer gut gehen lassen.

Es war eine schöne Zeit mit vielen Ausflügen bei gutem Wetter und viel Spaß.



Foto: AWO Massen

Ab dem 27.11.2021 20% auf Weihnachtsdeko

Feldhaus Friseur & Geschenke
☎ 0 23 03-151 11

Massener Hellweg 22 · 59427 Unna-Massen

EDEKA *Ralf Schmitt*
Wir ♥ Lebensmittel.

Wir wünschen allen unseren Kunden eine frohe, genüssliche Weihnachtszeit und viel Glück in 2022! Bleiben Sie gesund!

Dortmund-Halzen Heideweg 53 Tel. 02304 / 777 556

EDEKA MÄRKTE SCHMITT

Unna-Massen Kleistraße 22 Tel. 02303 / 953 106

Neue Mitte Massen

Wann geht's los mit dem Einkaufszentrum?



Fotos: Löer Immobilien



Seit nunmehr sechs Jahren beschäftigen sich die Stadt Unna und der Investor Robert Löer mit der Ansiedlung eines Einkaufszentrums am westlichen Ende des Massener Hellwegs. Dies hat den Beteiligten wie auch den Bürgern viel Zeit und Nerven gekostet, dem Investor darüber hinaus auch bislang um die 200.000 Euro. Zum Stand der Dinge.

Mit Spannung erwarteten die Massener:innen im Juni das Ergebnis der Bürgerbefragung, durch die die Stadt Unna neben allgemeinen Fragen zur Lebensqualität vor allem eines in Erfahrung bringen wollte: Soll hier ein neues Einkaufszentrum entstehen oder nicht? Dieser Befragung ging ein jahrelanger Prozess voraus, bei der auch die Proteste der Massener Bürgerinitiative eine Rolle spielten. Die Gegner des geplanten Zentrums befürchten neben dem Wegfall der letzten Grünoase mitten im Ortskern ein Verkehrschaos, Nachteile für den etablierten REWE und, seit diesem Sommer, zudem Probleme mit Hochwasser, da das Objekt in unmittelbarer Nähe zum Massener Bach liegt. In einer Bürgerversammlung Anfang 2019 kochten die Emotionen hoch, als Stadt und Investor das Projekt vorstellten. Schnell entstand der Eindruck, in Massen wolle und

brauche man den neu geplanten Einzelhandel nicht. Der örtliche Gewerbeverein hatte sich jedoch schon kurz nach der hitzigen Versammlung als Befürworter ausgesprochen. Seitdem brodelte es im Unnaer Rathaus. Mit dem Resultat, dass 2020 zunächst mehrheitlich die Aufstellung des entsprechenden Bebauungsplans beschlossen wurde, einzelne Mitglieder der FLU und den Grünen später aber Einspruch einlegten. Erst nach der Kommunalwahl ging es weiter und der neue Rat initiierte in Kenntnis der lautstarken Proteste die Bürgerbefragung.

Mehrheit will das Einkaufszentrum

Bei der Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse freute sich die Stadt nicht nur über eine hohe Rücklaufquote. Der perfekte Querschnitt durch die Massener Bevölkerung zeigte: Eine deutliche Mehrheit von 61 Prozent sprach sich für die „Neue Mitte“ aus, wobei 47 Prozent „auf jeden Fall dafür“ waren. Den größten Anteil an Befürwortern findet man übrigens in Massen-Nord, wo die Menschen zur nächsten Einkaufsmöglichkeit oft weitere Wege in

Kauf nehmen müssen, etwa nach Methler oder Wickede. Die meisten Gegner kamen aus Obermassen, wo es künftig keinen Supermarkt mehr gibt. Aus diesem Bereich hatten jedoch nur 30 Prozent der Bürger:innen überhaupt an der Umfrage teilgenommen. Insgesamt war nicht einmal ein Viertel der Massener:innen „auf jeden Fall dagegen“ (23 Prozent). Investor Robert Löer zeigte sich erleichtert von den Ergebnissen der Befragung; hatte er doch 2019 angemerkt, dass er die Finger von dem Projekt lassen würde, sollten die Bürger dies tatsächlich nicht wünschen. Seine Erfahrung gab ihm letztlich Recht: Oftmals ist eine Minderheit laut, die Mehrheit – in diesem Falle die der Befürworter – schweigt.

Der Plan

In die „Neue Mitte Massen“ zieht neben EDEKA mit Lidl nun auch ein Discounter und schließt damit eine Versorgungslücke. Das denkmalgeschützte Fachwerkhaus bleibt erhalten, hier ist ein Café mit Aufenthaltsqualität denkbar. Zudem plant Löer, der die Pläne 2019/20 nochmals angepasst hatte, zusätzlich Wohnungen, Photo-

voltaikanlagen und Dachbegrünung. Die Verkehrsproblematik soll durch den Wegfall der Linksabbiegerspur vom Hellweg aus Richtung Dortmund auf die Bismarckstraße sowie eine Ampel an der Ecke Massener Bahnhofstraße/Massener Hellweg gelöst werden. In den heutigen EDEKA an der Kleistraße soll ein Getränkemarkt einziehen. Die Ansiedlung eines kleinen Discounters wurde verhindert, um ein Überangebot im Stadtteil zu vermeiden. EDEKA hätte aufgrund von Größe und Renovierungsbedarf so oder so den Standort Kleistraße im Mai 2021 aufgegeben. „EDEKA Rhein-Ruhr und die Kaufmannsfamilie Schmitt freuen sich über die positiven Signale in Massen. Für einen zügigen Fortschritt hoffen wir auf eine schnelle Baugenehmigung. Bis der neue Markt realisiert werden kann, werden wir unter den jetzigen Vorzeichen auch die Nahversorgung über die Kleistraße aufrechterhalten können“, heißt es aus der Zentrale. Und auch Bäcker Büsch wird sich gewiss freuen, vor Ort zu bleiben: Schon 2019 bekannte man sich zum Standort Unna-Massen.

So geht's weiter

Nun scharren nicht nur die Akteure und Bürger:innen mit den Hufen, damit nicht wieder Jahre ins Land ziehen müssen, bis der erste Spatenstich am Hellweg getätigt wird. Eine weitere Bürgerbefragung stellt den ersten Schritt im Bauleitverfahren dar, im Rahmen dessen nochmals alle Fakten und Bedenken geprüft werden, auch das neuerlich aufgekommene Thema „Hochwasserschutz“. Fest steht: Gibt es an irgendeiner Stelle baurechtliche Bedenken, wird in Massen nichts gebaut, das muss niemand befürchten. Wenn irgendwann die „Neue Mitte Massen“ fertig ist, wird Unnas westlicher Stadtteil dadurch gewiss an Attraktivität gewinnen: Auch für diejenigen, die sich neu dort niederlassen wollen, und für sich und ihre Familien ein lebens- und liebenswertes Umfeld wünschen.

CAVALLUNA – „CELEBRATION!“

Gewinnen Sie Tickets für die exklusive Highlight-Show

Über viele Jahre hinweg hat CAVALLUNA mit seinen allseits beliebten Pferdeshows und unvergesslichen Szenarien hunderttausende Zuschauer begeistert.

Die Zwangspause durch die weltweite Pandemie brachte die Showmacher nun dazu, die Rückkehr des europaweit gefeierten Formats auf ganz besondere Weise zu begehen: Eine Zusammenstellung der schönsten szenischen und reiterlichen Highlights der vergangenen Programme wird nun im Rahmen einer hochwertigen Show zum Leben zu erweckt. Mit etwas Glück können Sie gratis dabei sein, denn wir verlosen Karten! Mit „CELEBRATION!“ bekommen die Zuschauer unter anderem am 18. und 19. Dezember in der Westfalenhalle 1 in Dortmund die Möglichkeit, die beliebtesten Equipen und Reitweisen wieder hautnah zu erleben. Von magischer Freiheitsdressur über actionreiches Trickreiten bis hin zu fröhlicher Comedy und atemberaubenden LED-Nummern: CAVALLUNA feiert mit der Show „CELEBRATION!“ die Rückkehr in die größten Arenen des Landes, um endlich wieder zum Träumen einzuladen! „Die atemberaubende Zusammenstellung von technisch aufwendigen und vor allem wunderschönen Szenen, alle zusammen in nur einer Show, ist ein Geschenk an unser Publikum, aber auch an uns selbst“, so Johannes Mock-O'Hara, Geschäftsführer der Apassionata World GmbH.



Foto: CAVALLUNA

Wie immer begeistert CAVALLUNA mit unvergleichlicher Reitkunst und Vielfaltigkeit. Vom imposanten Friesen über elegante Araber bis hin zum niedlichen Mini-Pony – es ist für jeden etwas dabei! Und ob Groß oder Klein: „CELEBRATION!“ bietet jedem Zuschauer einzigartige und unvergessliche Momente!

VERLOSUNG

Möchten Sie gratis bei dieser exklusiven Show, die nur von Oktober 2021 bis März 2022 aufgeführt wird, dabei sein? Dann machen Sie mit! Wir verlosen für die Aufführung am Samstag, 18. Dezember, um 19 Uhr in der Westfalenhalle 1 in Dortmund insgesamt 2x2 Eintrittskarten. Senden Sie einfach eine E-Mail mit dem Betreff „CAVALLUNA“ und Ihrer vollständigen Adresse bis zum 5. Dezember 2021 an verlosung@fkwwerlag.com und mit etwas Glück gehören Sie zu den Gewinnern. Die Gewinner werden ausgelost, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Kfz-Meisterbetrieb Lammert

Ihr Partner mit Kompetenz und Erfahrung

Kfz-Meister Joachim Lammert bietet an der Hertingerstraße 119 in Unna seit Jahren seinen Kunden einen exzellenten Rundum-Service für Autos aller Marken.

Wenn es um Fachkompetenz in Sachen Auto geht, sind Sie bei Kfz-Meister Joachim Lammert und seinem Team an der richtigen Adresse. Hier bekommen Sie Service- und Wartungsarbeiten wie Inspektion, Klimaservice, AU/HU (durchgeführt durch die DEKRA), Reifenservice und Wintercheck bis hin zu Reparaturen aller Art. Auch bei Lackschäden, Autoglas und Achsvermessung stehen Ihnen die Experten fachkundig zur Seite. Ihre Sicherheit liegt dem Kfz-Meisterbetrieb Lammert am Herzen – deshalb bieten die Profis für Ihr Fahrzeug qualitativ hochwertigen Service, Wartung, Reparatur und Inspektion nach Herstel-



Wir wünschen allen Kunden frohe Weihnachten, ein gesundes neues Jahr und gute Fahrt!

lervorgaben. Natürlich immer zu fairen Preisen. Um Ihnen neben Know-how noch ein Höchstmaß an Service zu bieten, können Sie für den Zeitraum der Reparatur einen Ersatzwagen bekommen – Mobilität steht nämlich bei den Profis an erster Stelle! Durch stetige Weiterbildung

der Mitarbeiter und die Ausbildung eigener Nachwuchskräfte stellt sich der Betrieb den wachsenden Herausforderungen der E-Mobilität. Bei Kfz-Meister Joachim Lammert und seinem Team sind Sie in den besten Händen. Vereinbaren Sie gleich Ihren Termin!



Öffnungszeiten
Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr

Joachim Lammert
Hertingerstraße 119 | 59423 Unna
Telefon 02303 / 591 55 44
E-Mail info@lammert-werkstatt.de

Schulkinder helfen

Weihnachtspäckchen gepackt



Die Kinder der Sonnenschule freuen sich anderen Kindern eine Freude zu bereiten. Foto: Sonnenschule

Auch in diesem Jahr beteiligte sich die Sonnenschule wieder an der Sammelaktion für den Weihnachtspäckchenkonvoi.

Fleißig packten die Schulkinder mit ihren Eltern Päckchen in Schuhkartongröße mit Spielsachen, Kleidung, Malsachen, Hygieneartikeln und Süßigkeiten. Schön verpackt landeten diese

dann an der Sammelstelle in der Sonnenschule. Abgeholt wurden die Pakete von einem Mitglied des Round Table Unna. Mit LKW's werden alle gesammelten Geschenke dann zu bedürftigen Kindern in entlegenen und ländlichen Regionen in Osteuropa gebracht. Alle Helfer des Konvois sind rein ehrenamtlich im Einsatz.

Massens Ortsvorsteher

Dr. Peter Kracht mit Goldenem Ehrenzeichen ausgezeichnet



Präsident Thomas Gemke (l.) überreichte Ortsvorsteher Dr. Peter Kracht das Goldene Ehrenzeichen des SGV. Foto: Heinz Wiemann

Da staunte Massens Ortsvorsteher Dr. Peter Kracht nicht schlecht: Bei der Delegiertenversammlung des Sauerländischen Gebirgsvereins (SGV) Mitte November in der Schützenhalle von Arnsberg-Bruchhausen wurde ihm eine besondere Ehrung zuteil.

Dr. Peter Kracht erhielt das Goldene Ehrenzeichen, die höchste Auszeichnung, die der mit gut 31.000 Mitgliedern drittgrößte

Wanderverein Deutschlands zu vergeben hat. SGV-Präsident Thomas Gemke, Landrat a. D. des Märkischen Kreises, würdigte in seiner Laudatio insbesondere Krachts Engagement als Hauptkulturwart des Vereins sowie seinen Einsatz als Chefredakteur für die Mitgliederzeitschrift „Kreuz & Quer“. Dr. Kracht ist seit 38 Jahren Mitglied der SGV-Abteilung Unna und ehrenamtlich auch als Kreisheimatpfleger des Kreises Unna tätig.

Geruch aus meiner Kindheit
 Schneesternstaub
 Feinstes Winterweiß
 Von Janina Niemann-Rich.

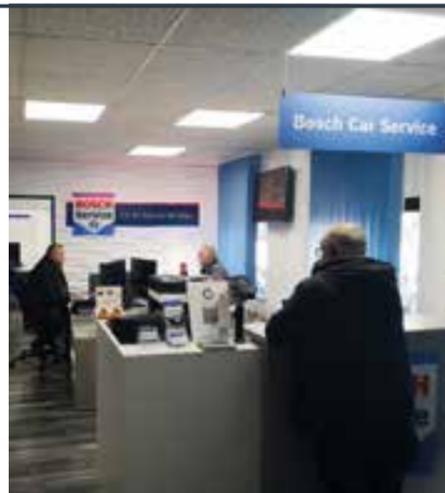
Wir wünschen Ihnen frohe Festtage!

MOBILE
 Ambulanter Pflegedienst
 Kleiststraße 79
 59427 Unna, Masser

Das Mensch im Mittelpunkt

24h SERVICE 7 TAGE

Tel.: 02303 / 95 32 64
 mobilegr@t-online.de
 arnsberg.meier@gmail.com
 www.alterpflege-unna.de



Sie haben Ihr Ziel erreicht!

Die Choudna GmbH ist jetzt zertifizierte BOSCH-Werkstatt. Fahrzeuge aller Marken erhalten hier den Bosch-Qualitätsservice in Sachen Ersatzteile, Reparatur, Wartung etc. Neueste Technik wie zum Beispiel

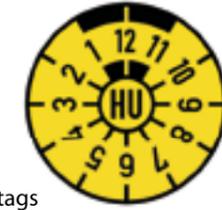
eine 3-D-Spurvermessung garantieren zusammen mit dem bestens geschulten Werkstatt-Team verlässliche Diagnosen und entsprechende Instandsetzungen von Elektrofahrzeugen, Wohnmobilen,

Transportern und Automatikfahrzeugen. Dazu kommen KÜS-Prüfungen (Dienstag, Donnerstag und Freitag) und die Begutachtung von Unfallschäden durch einen hauseigenen Sachverständigen.

- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Klimawartung
- Reifendienst
- Ersatzteilverkauf
- Scheibenreparatur/Erneuerung
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Mietwagen
- Unfall-Gutachten
- Spurvermessung

Bosch Car Service Choudna GmbH
 Hildebrandstraße 9 · 44319 Dortmund
 Montag bis Freitag: 9.00 bis 18.00 Uhr · Terminvereinbarungen unter Tel. 0231-21955

Ingenieur- und Sachverständigenbüro Choudna GmbH



HU / AU
 Montags – Freitags
 9:00 – 17:00 Uhr
Samstags geschlossen

Seit dem 01.01.21 für Sie jetzt eine TÜV Prüfstelle – TÜV SÜD Autopartner

Herr Khalid Choudna ist weiter für Sie da! Aber seit dem 01.01.21 ist es in Unna-Massen eine TÜV SÜD Prüfstelle unter Leitung von Herrn Khalid Choudna, sowie Herrn Badr Moukhchan, Diplom-Ingenieur und Kfz-Prüfingenieur. Wir arbeiten ohne Termin! - Sie können aber auch gerne online Termine anfragen. Unsere Zweigstelle ist in Dortmund-Wickede – Wickeder Hellweg 39, 44319 Dortmund.

Kfz-Ingenieur- & Sachverständigenbüro Choudna GmbH
 Massener Hellweg 36 | 59427 Unna
 Tel.: 02303/959 0350
 info@tuvsudautopartner-mc.de
 www.tuvsudautopartner-mc.de

- Amtliche Dienstleistungen**
- Hauptuntersuchung nach §29stvzo
 - Abgasuntersuchung nach §29stvzo
 - Gasprüfung
 - Feinstaubplaketten
 - Änderungsabnahmen
 - Sicherheitsprüfung

- Sachverständigen Dienstleistungen (Kfz-Gutachten)**
- Technische Beratung
 - Schadengutachten
 - Lackgutachten
 - Vorschadenprüfung
 - Bewertung
 - Wert- & Oldtimergutachten
 - Ermittlung Restwert
 - Ermittlung Wertminderung
 - Wertgutachten

Ing.- & Sachverständigenbüro Choudna GmbH
 Partnerbüro von TÜV SÜD Auto Partner

Unfallschaden? Wir helfen Ihnen!
 Unabhängige und neutrale Schaden-gutachten von TÜV SÜD.

UNSER KOSTENLOSES WERTGUTACHTEN WIRKT ALLE 7 TAGE!



Fotos: Sonnenschule

Laterne, Laterne . . .

Nach der langen coronabedingten Durststrecke konnte endlich wieder eine Veranstaltung für die ganze Schulgemeinde der Sonnenschule stattfinden.

auf den Tag kreative, bunte Laterne gebastelt. Am 12.11.21 war es dann so weit. Zunächst setzte sich der Martinsumzug mit allen Kindern und Erwachsenen in Bewegung. Angeführt wurde der Umzug sogar von einem echten Pferd. Musikalisch begleitet wurde die Prozession

von einigen Schüler*innen des PGU-Orchesters. Zurück an der Sonnenschule folgte ein gemeinsames Martinssingen und natürlich das obligatorische Martinstück, welches die Kinder der Klasse 2b einstudiert hatten. Im Anschluss ging es zum geselligen Teil über. Bei Bratwurst, Mar-

tinbrezeln und Getränken verbrachte die Schulgemeinde noch einige Zeit in Gesprächen versunken zusammen. Ohne engagierte Elternhelfer wäre diese schöne Veranstaltung nicht möglich gewesen. Ein Dankeschön gilt auch der Feuerwehr für die Unterstützung bei der Wegsicherung.

In diesem Jahr möchten wir uns bei unseren Kunden besonders bedanken. Schöne Weihnachten und ein entspanntes Jahr 2022.

Gartenbau und Forst Jan Luicke
Seit 1994

- Professionelle Baumpflege/Baumfällung mittels Seilklettertechnik
- Garten-/Objektpflege
- Hecken-/Gehölzschnitt
- Baumkontrolle
- Kronensicherung
- Wurzelentfernung
- Forstarbeiten
- Häckselarbeiten
- Winterdienst
- Pflaster-/Natursteinarbeiten
- Kaminholzverkauf
- Zaunbau

Jan Luicke • Schwerter Straße 35 • 59439 Holzwickede
Telefon (02301) 38 74 • Mobil 0174-2 69 55 29
www.facebook.com/gartenbau.j.luicke.de

Petra's Friseurboutique

Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Treue in diesen Zeiten!

Deshalb ist uns wichtig, allen eine friedvolle Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr zu wünschen.

Inhaberin Petra Hünervogt • Kleistraße 59 • Telefon (02303) 5 36 37
Öffnungszeiten: Dienstag - Donnerstag 8.00 - 17.00 Uhr • Freitag 8.00 - 19.00 Uhr
Samstag 8.00 - 14.00 Uhr

Für Massen nach Düsseldorf

Massens Landtagsabgeordneter Hartmut Ganzke soll auch in der kommenden Legislaturperiode für den Südkreis Unna in den Düsseldorfer Landtag einziehen:

Das jedenfalls war das Votum der Delegierten der SPD-Ortsvereine der Städte Unna, Schwerte und Fröndenberg sowie der Gemeinde Holzwickede beim „Nominierungstreffen“ Mitte November in der Fröndenberger Kulturschmiede.

Der 55jährige Massener vertritt den Wahlkreis Unna I seit 2012 im Düsseldorfer Parlament, nicht nur als „einfacher“ Abgeordneter, sondern auch als innenpolitischer Sprecher der SPD-Landtagsfraktion. In seiner Bewerbungsrede nahm der Jurist Ganzke die Arbeit der aktuellen Landesregierung kritisch in den Blick. Seine Kritik richtete sich insbesondere an NRW-Schulministerin Yvonne Gebauer (FDP), aber auch die nun beschlossene 2G-Regel komme zu spät, so Ganzke. Die Schließung der Impfzentren erweise sich überdies als schwerer Fehler der Landesregierung. Hartmut



Foto: privat

Ganzke hatte keinen Gegenkandidaten. Bereits lange im Vorfeld hatten ihn die SPD-Ortsvereine der vier Kommunen seines Wahlkreises auf den Schild gehoben. Am 15. Mai des nächsten Jahres entscheidet sich bei der anstehenden Landtagswahl, ob sich der „Massener Junge“ auch weiterhin für seinen Heimatort und den ganzen Südkreis in Düsseldorf stark machen kann.

Weil Sprechen Lebensqualität bedeutet

Praxis für Sprachtherapie
Christiane Kuchler

Christiane Kuchler ist Diplom-Sprachheilpädagogin und Castillo Morales e.V.-Therapeutin. In ihrer Praxis in Unna-Massen behandelt sie Störungen der Sprache, des Sprechens, der Stimme, des Hörens und des Schluckens bei Babys und Kleinkindern, Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen. Mit ihrer Arbeit gibt sie Menschen ihre Sprache und damit ein Stück Lebensqualität zurück.



Weil jeder Mensch einzigartig ist, passt die Sprachheilpädagogin die Therapie an die individuellen Bedürfnisse ihrer Patienten an. Dabei greift sie auf das Castillo Morales® Konzept zurück. Es ist ein umfassendes, neurophysiologisch orientiertes Therapiekonzept für Kinder und Erwachsene mit kommunikativen und orofacialen Störungen.

Folgende Behandlungsangebote gehören unter anderem zu Christiane Kuchlers Portfolio:

Im Rahmen des Castillo Morales Konzeptes bekommen Babies und Frühchen in ihrer Praxis die nötigen Stimulationen und Impulse für ihre weitere motorische und sensorische Entwicklung Unterstützung der Saug-, Schluck-, Ess- und Trinkentwicklung im Rahmen der orofacialen Regulationstherapie. Kleinkinder im Alter von zwei bis drei Jahren, die Auffälligkeiten zeigen oder zu den sogenannten Late-Talkern gehören unterstützt die Sprachpädagogin mit Therapien zur Sprachbahnung.

Kinder und Jugendliche, die Sprachentwicklungsstörungen aller Art, wie Aussprachestörungen oder Störungen der Grammatik und des Satzbaus, aufweisen sind in der Praxis in Unna an der richtigen Adresse. Erwachsene erhalten zum Beispiel nach einem Schlaganfall oder bei Stimmstörung Hilfe. **Das gesamte Behandlungsangebot finden Sie unter www.sprachtherapie-kuchler.de.**



Christiane Kuchler

Christiane Kuchler, Dipl.-Sprachheilpädagogin,
Castillo Morales e.V. - Therapeutin
Kleistraße 102 • 59427 Unna-Massen • Telefon: 02303-333 761
www.sprachtherapie-kuchler.de • info@sprachtherapie-kuchler.de

Sprechzeiten:
Montag-Freitag: 8.00-18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Unser Geschenktipp: Die APOLLO GUTSCHEINKARTE
Guthaben frei wählbar

Merry Christmas!

wünscht das Team von Apollo Optik in Massen!

Apollo

Apollo-Optik in Ihrer Nähe:
Massener Hellweg 24
59427 Unna-Massen • (02303) 95 31 76
apollo.de Über 850x in Deutschland.

Endlich wieder Kultur live erleben

Premieren-Lesung „Teufels Tod“ mit Astrid Plötner



Foto: Jürgen Thoms

Kultur stärkt den Zusammenhalt und das Bürgerengagement.

Man muss nicht unbedingt weit fahren, um Kultur zu erleben. Also: Kultur „vor Ort“ ist so wichtig wie Essen und Trinken. Kultur ist Nahrung für Geist und Seele, so hat es in einer Bürgersprechstunde am 10. Dezember 2014 Ortsvorsteher Dr. Peter Kracht formuliert.

Rund 30 Besucher waren Ende Oktober zur Drucker-Domain nach

Unna-Massen gekommen, um gemeinsam Kultur zu erleben. Astrid Plötner stellte ihren Krimi vor. Darüber konnte sich Gastgeber Klaus Steinlage sehr freuen. Mehr Besucher waren wegen der 2G-Regel nicht möglich und so gab es noch einen Zusatztermin. Die Moderierung der Veranstaltung im Rahmen von lila letters – literatur aus westfalen des Netzwerks literaturland westfalen, gefördert durch das Ministerium für Kultur und Wissen-

schaft des Landes NRW und den Landschaftsverband Westfalen Lippe, hatte Ortsvorsteher und Kreisheimatpfleger Dr. Peter Kracht übernommen. Der hatte natürlich „Teufels Tod“ schon gelesen und hatte auch schon die passende Überschrift parat = „Mord in der Massener Heide“. Das wäre wahrhaftig eine dicke Überschrift geworden, zum Glück aber geschah der Mord nur zwischen den beiden Buchdeckeln. Zunächst las Astrid Plötner aber noch aus ihrem 3. Hellweg-Krimi „Festa Mortale“ vor. Dr. Kracht fragte u. a. danach, wie die Autorin überhaupt zum Schreiben kam – und warum es ausgerechnet Kriminalgeschichten sein müssten. Und auch danach, wie eine Geschichte entstehe: Astrid Plötner hat eine Idee, die sie verfolgt und ausbaut, aber ab und an kommen neue Details hinzu oder eine weitere handelnde Person, ehe der Band dann schließlich druckreif ist. In „Teufels Tod“ wird Friedrich Teufel, immerhin 90 Jahre alt, in der Massener Heide erschlagen aufgefunden. Er war kein netter Mensch im Leben, wahrscheinlich trauert ihm keiner nach. Nicht nur seine Familie hat der Alte tyrannisiert. Verdächtige und Motive gibt es daher mehr als genug. Der Pächter, dem er sein Land entgegen der Absprache doch nicht verkaufen wollte.

Sein Sohn, dem er immer noch seine Entscheidungen aufzwingt. Die Enkelin, die ihm nicht verzeihen kann, dass er ihre geliebte Oma in ein Heim abgeschoben hat. Die Reihe ließe sich endlos fortsetzen. Aber das Ermittler-Team muss ran und den Fall aufklären. Mehrere bekannte Unnaer Schauplätze tauchen im Folgenden auf, es geht über den Unnaer Marktplatz schließlich zum Boni-Heim, wo die an Demenz erkrankte Frau von Friedrich Teufel untergebracht ist. Die sitzt plötzlich in ihrem Rollstuhl vor dem Boni-Heim und hat ein Baby auf dem Schoß – ein Baby von Edith. Wer ist Edith?

Zur Autorin Astrid Plötner

Sie wuchs am Rande des Ruhrpotts im westfälischen Unna auf wo sie heute mit ihrer Familie lebt. Sie arbeitet seit einigen Jahren als freie Autorin, hat zahlreiche Kurzkrimis in Anthologien und einige Romane veröffentlicht. Zwei Mal, in den Jahren 2013 und 2014, wurde sie für den Agathie-ChristiePreis nominiert. „Festa mortale“ ist der dritte Kriminalroman der Autorin mit dem Kommissaren-Team Maike Graf und Max Teubner die im westfälischen Unna ermitteln. Astrid Plötner ist Mitglied der Autorenvereinigung „Syndikat e.V.“

Peter Kracht stellte am Schluss der Lesung fest: „Der Band hat mir sehr gut gefallen. Er ist ortsbezogen und stringent aufgebaut. Es gibt so manche Verdächtige und so manchen Verdächtigen. Und vielleicht gibt es sogar mehr als einen Täter. Aber mehr darf ich nicht verraten...“

Nächste Termine

Die nächste Gelegenheit, an einer Lesung von Astrid Plötner teilzunehmen, bietet sich am Freitag, den 10. Dezember, um 19:00 Uhr in der Gemeindebibliothek Holzwickede, Opherdicker Straße 44. Dann findet der Krimitag des Vereins Syndikat statt. Es lesen Mark Fahnert, Heike Gellert, Anke Kemper, Thomas Matiszik und Astrid Plötner. Der Eintritt ist frei, aber es wird um Spenden für den Verein „Wir für Holzwickede e.V.“ geben. Die Lesung findet unter den aktuellen Corona-Regeln statt, weitere Infos gibt's bei der Gemeindebibliothek Holzwickede, Tel. 02301-14226, E-Mail: bibliothek@holzwickede.de.

Weniger Weihnachtsstress, mehr Genuss

Mit Minimalismus und alten Kräuterrezepturen gut durch die festliche Zeit



Entstresst die ganze Familie: Statt Bergen von Geschenken gibt es für jeden nur eines. Foto: djd/Padma/freepik

Die Adventswochen sind allzu oft geprägt von hektischer Betriebsamkeit.

Noch dazu schlagen viele Menschen bei Plätzchen, Glühwein und deftigem Braten häufig über die Stränge. Das verursacht einerseits Stress und belastet anderer-



Der Shopping-Marathon zu Weihnachten ist mitunter purer Stress. Doch es geht auch anders. Foto: djd/Padma/Gpoint Studio/Anna Bizon

seits das Verdauungssystem. Wer gelassen bleiben möchte, sollte zuerst auf sein Bauchgefühl achten und das Prinzip „weniger ist mehr“ verfolgen. Minimalismus ist angesagt – auch bei Geschenken, Deko und Weihnachtsmenü.

Die Tibetische Konstitutionslehre empfiehlt, bewusst die Verdauung zu schonen, und verwendet traditionelle Kräutermischungen aus Gewürzen und Mineralien. Die Rezeptur Padma DigesTib enthält Zimt, Galgant und Kalzium.

Kalzium unterstützt die Verdauungsenzyme. Mehr dazu steht unter www.padma.de. (djd)

Tanzraum Unna-Massen

Wir bieten Kurse von Beginner bis Profi

- Kindertanz
- Eltern-Kind-Tanzen
- Zumba • Hip-Hop • Ballett
- Contemporary
- Commercial Pop
- Female Style

0163 6383661
info@tanzraum-unna-massen.de
www.Tanzraum-Unna-Massen.de

Bestattungen Kneiphof

www.bestattungen-kneiphof.de

Kleistraße 54 - 59427 Unna | Tel.: 02303 591903

Heizung & Sanitär

Meisterbetrieb

Frank Tiedemann
 Reckerdingsweg 10 b
 59427 Unna-Massen
 Tel. 0 23 03 / 77 25 10
 Fax 0 23 03 / 77 25 12

- Badsanierung • barrierefreie Bäder
- Wartung • Heizungsbau
- Brennwertechnik • Reparaturen

e-mail: TiedemannHeizung@aol.com
 Notdienst: 01 63 / 2 92 33 50

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit.

Provinzial-Geschäftsstelle Mario Holtmann
 Massener Hellweg 16, 59427 Unna
 Tel. 02303/53435, Fax 02303/51371
holtmann@provinzial.de

ab 22.11.2021

Beratungs- & Servicezeiten

Beratung

Mo - Fr 8.00 – 19.00 Uhr

beraten wir Sie persönlich nach Terminvereinbarung in allen unseren Geschäftsstellen.

Servicezeiten			
Unna (Bahnhofstraße 37) Kamen (Sparkassenplatz 1)	Mo - Mi	9.00 – 16.00 Uhr	
	Do	9.00 – 18.00 Uhr	
	Fr	9.00 – 14.00 Uhr	
Fröndenberg Holzwickede	Mo - Mi	9.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
	Do	9.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr neu
	Fr	9.00 – 14.00 Uhr	
Königsborn Massen Heeren Methler	Mo - Mi	9.00 – 12.00 Uhr	
	Do	14.00 – 18.00 Uhr neu	
	Fr	9.00 – 12.00 Uhr	
Hemmerde Langschede	Mo - Fr	9.00 – 12.00 Uhr	

Termine kurz notiert:

immer montags
Tanzen, AWO
Massen, AWO Treff Mühlrad
14:00 Uhr

immer dienstags
Seniorenachmittag, AWO
Massen, AWO Treff Mühlrad
13:30 bis 16:00 Uhr

immer mittwochs
Aquarellkurs, AWO
Massen, AWO Treff Mühlrad
09:30 Uhr

Sing it out!
Chorprobe
Ev. Kirchengemeinde
Massen, Melancthon-Haus
19:45 bis 21:15 Uhr

ab 01. Dezember

immer mittwochs
soul teens (12-17J.)
Jugend + Chor
Massen, Ichtys-Haus
17:30 Uhr (außer in den Ferien)

November 2021

Samstag, 27. November
Jubilarehrung
AWO Massen
Massen, AWO Treff Mühlrad
15:00 Uhr

Konzert
Mind2Mode
Unna, Kühlschiff
20:00 Uhr



Sonntag, 28. November
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, Friedenskirche
18:00 Uhr

Christopher Köhler
„Sex, Drugs & Kartentricks“
Unna, Kultur- und Kommunika-
tionszentrum Lindenbrauerei
(Atelier)
19:00 Uhr

Montag, 29. November
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, Ichtys
18:00 Uhr

Dienstag, 30. November
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, Familienzentrum
(Friedensstr.4)
17:00 Uhr

Dezember 2021

Mittwoch, 01. Dezember
Paul Millns
Unna, Kühlschiff
20:00 Uhr

Donnerstag, 02. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, KiTa Wirbelwind
17:00 Uhr

Samstag, 04. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, SG Massen Vereinsheim
(Karlstr.15a)
17:00 Uhr

Ana Popovic
Unna, Kühlschiff
20:00 Uhr



Dienstag, 07. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, Familienzentrum
(Emil-Bennemann-Str.10)
17:00 Uhr

Mittwoch, 08. Dezember
JAMMIN'lounge
Unna, Schalander
20:00 Uhr

Donnerstag, 09. Dezember
Musik Club: Rock den Nikolaus
Unna, Schalander
20:00 Uhr

Freitag, 10. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, KiTa Möwennest
(Robert-Koch-Weg 35)
17:00 Uhr

Music Monks
A Tribute to SEED & Peter Fox
Unna, Kühlschiff
20:00 Uhr

Samstag, 11. Dezember
Weihnachtsbaumverkauf
SG Massen
Massen, Sportplatz
(Sonnenschule)
10:00 bis 14:00 Uhr

Ü50 Disko
Unna, Kühlschiff
20:00 Uhr

Sonntag, 12. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, Neuapostolische
Gemeinde (Koppelweg 1)
17:00 Uhr

Weihnachtsfeier
Schützenverein Massen
Massen, Event Deifuhs (Nordstr.)

Montag, 13. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, Sonnenschule (Karlstr.15)
17:00 Uhr



Dienstag, 14. Dezember
Kindertheater, ab 3J.
„Frau Holle“
Unna, Stadthalle
15:00 Uhr

Mittwoch, 15. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, Schillerschule
(Massener Hellweg 7a)
17:00 Uhr

Donnerstag, 16. Dezember
Musik Club: Julika Elizabeth
Unna, Schalander
20:00 Uhr

Samstag, 18. Dezember
Weihnachtsfeier
SG Massen (Fußball)
Massen, Bürgerhaus
19:30 Uhr

Sonntag, 19. Dezember
Ökumenisches Adventsfenster
Massen, St. Marien (Massener
Hellweg 43)
18:00 Uhr

Mittwoch, 22. Dezember
Weihnachtskonzert
Neue Philharmonie Westfalen
Unna, Erich-Göpfert-Stadthalle
19:00 Uhr (Einlass 18:00 Uhr)

Donnerstag, 23. Dezember
Musik Club: Acoustic Monks
Unna, Schalander
20:00 Uhr

Freitag, 31. Dezember
Silvester Party 2021
Unna, Lindenbrauerei
22:00 Uhr

(alle Angaben ohne Gewähr)




WEITERBILDUNG UND QUALIFIZIERUNG

Gute Qualifizierung ermöglicht gute Beschäftigung!
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir unterstützen Sie gerne.

Melden Sie sich unter 02303 2538-2222.

Weitere Informationen unter:
www.jobcenter-kreis-unna.de



Impressum: „Massen aktuell“ erscheint 4 x im Jahr mit einer Auflage von 10.000 Exemplaren und wird kostenlos an Haushalte (ausgenommen Werbeerweigerer) und Geschäfte in Massen verteilt.

Herausgeber:
FKW – Fachverlag für Kommunikation und Werbung GmbH
Delecker Weg 33 • 59519 Möhnesee-Wippringsen • Tel.: 02924/879700 • Fax: 02924/8797029
www.fkwverlag.com

Anzeigen:
Evelyn Böving Tel. (02303) 3 01 07-25
boeving@fkwverlag.com
Frank H.G. Meurer Tel. (02303) 3 01 07-23
meurer@fkwverlag.com

Es gilt die Preisliste Nr. 4, Januar 2019

Druck: Senefelder Misset, Doetinchem

Anzeigen, Fotos und redaktionelle Inhalte dieses Heftes dürfen nicht ohne unsere Genehmigung weiter verwendet werden.

Foto-Atelier im Rathaus
FS Fotografie Unna
Inh. Fabienne Schröder

Bahnhofstraße 45g
59423 Unna
Tel: 02303/22290
Mobil: 0159 06 58 84 64

E-Mail: info@fstotografie-unna.de
Web: www.fstotografie-unna.de

Öffnungszeiten
Mo, Di, Do 9:30 - 13 Uhr | 14 - 17:30 Uhr
Mi u. Fr 9:30 - 13 Uhr
1. und 3. Sa 9:30 - 13 Uhr
und jederzeit nach Terminvereinbarung

[Instagram: fstotografie.unna](https://www.instagram.com/fstotografie.unna)
[Facebook: FS Fotografie Unna](https://www.facebook.com/FS.Fotografie.Unna)



179€
MONATSRATE^{1,3}



Beispielfoto der Baureihe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

SOFORT VERFÜGBAR

ASTRA LAST EDITION – JETZT ZUGREIFEN!

z.B. **Astra Last Edition** 1.2, 81 kW (110 PS), Euro 6d-temp, Chili Rot metallic, 6-Gang, Multif.-Lederlenkrad beheizbar, Sitzhgz., LED-Scheinwerfer & LED-Tagfahrlicht, Klimaanlage, DAB+ Multimedia-Radio, Zentralverriegelung, Parkpilot, elektrische Fensterheber vorn & hinten, Bodercomp, 16" Räder, Tempomat, ABS, ESP[®], u.v.m. Tageszul.

UNSER AKTIONSBARPREIS 15.990€ **IHR PREISVORTEIL¹ 7.790€**
ODER **MONATLICH OHNE ANZAHLUNG NUR² 179€**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts/außerorts/komb./CO₂-Emission in g/km kombiniert/Effizienzklasse: 5,4/3,8/4,4/101g/km.
Irrtum/Zwischenverkauf vorbehalten. ¹ gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung inkl. Nebenkosten. ² Ein Leasingbeispiel der Opel Leasing GmbH, Mainzer Strasse 190, 65428 Rüsselsheim, für die wir als ungebundener Vertreter tätig sind zzgl. 690€ Überführungskosten. Voraussichtlicher Gesamtbetrag³ 6.444 €. **Anzahlung 0€**, Laufzeit: 36 Monate, Anschaffungspreis 75.990€, effektiver Jahreszins 4,06%, Sollzins gebunden 3,99%, kalkulierter Restwert 11.200,60€. ³ Der Gesamtbetrag stellt die Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten dar, sowie evtl. Kosten für außerordentliche Schäden zusammen.

JONAS

Unna-Wert-Menden
Wilhelm Jonas GmbH & Co. KG

Unna · Massener Hellweg 44 · 46 · Telefon 0 23 03 / 55 9 - 0
Unna-Indupark B1 · Max-Planck-Str. 15-19 · Telefon 0 23 03/84 96
Werl · Hammer Straße 92 · Telefon 0 29 22/50 18-0
www.opel-jonas.de Jetzt Fan werden!



JETZT MIT RIESEN PREISVORTEILEN BEI JONAS IN DEN WINTER STARTEN.

Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

SOFORT VERFÜGBAR



z.B. **Swace Kombi Comfort+** Vollhybrid AUTOMATIK, 1.8, 90 kW/122 PS, Braun met., Rückfahrkam., Parklenkassiss., 2-Zon. Klimaautom., 16" LM-Felgen, Tempom., KeylessGo, Abstandstempom., Sitzhgz., Multif.-Lenkrad beheizb., u.v.m. Tageszul. Preisvorteil¹ 7.920 €
Aktionspreis 24.890€ **OHNE ANZAHLUNG** **mtl. Rate² 189€**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts/außerorts/komb./CO₂-Emission in g/km komb./Effizienzklasse: Swace 90kW Autom.: 3,1/3,7/3,4/78g/km.
¹ gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung. ² Leasingbeispiel der Creditplus Bank AG, Augustenstr. 7, 70178 Stuttgart, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind, zzgl. 750€ Fracht; Kaufpreis 23.564,34€, Gesamtbetrag 25.368,12€, Leasing-Sonderzahlung 0€, Laufzeit 60 Monate, vereinbarter Restwert 14.023,12€, effektiver Jahreszins 2,01%, Sollzins gebunden 1,93%, Laufleistung g.a. 30.000km.

JONAS

Unna-Wert-Menden
Wilhelm Jonas GmbH & Co. KG

Unna-Indupark B1 · Max-Planck-Str. 15-19 · Tel. 02303/84 96
Werl · Hammer Straße 92 · Telefon 02922/50 18-0
Menden · Bösperder Weg 65 · Tel. 02373/91 53 88 www.auto-jonas.de